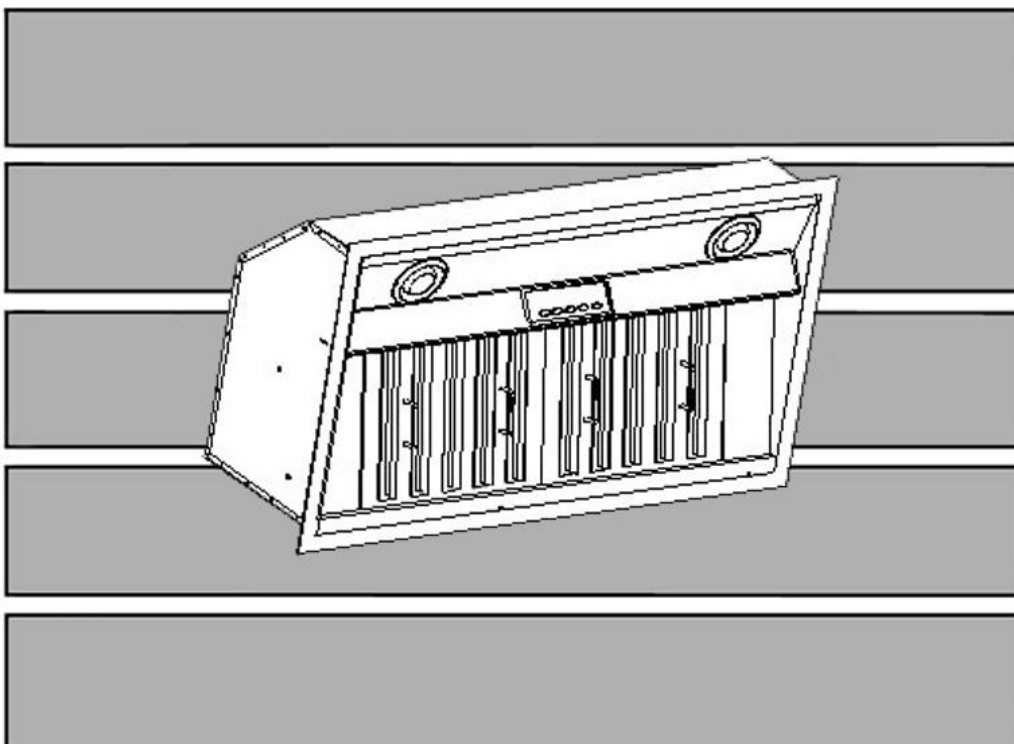


KOBE® **KOBE Brand Range Hood**

**Model No. / Modelo No. / Nos de modèles.
IN2630SQB-700**

PREMIUM SERIES IN-026



**INSTALLATION INSTRUCTIONS
AND OPERATION MANUAL**

**MANUEL D'INSTALLATION
ET MODE D'EMPLOI**

**INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN
Y MANUAL DE OPERACIÓN**

[ENGLISH].....	1
[SPANISH].....	25
[FRENCH]	50

IMPORTANT READ THIS FIRST

READ BEFORE INSTALLATION

1. Carefully check all contents of packages;
2. Thoroughly inspect the unit for any cosmetic damages or defects;
3. Test the unit before installation;
4. Have a certified contractor/electrician do the installation.

IF THERE IS ANY PROBLEM:

1. **DO NOT INSTALL THE UNIT AND KEEP ALL ORIGINAL PACKAGING MATERIAL.**
2. Have your original proof of purchase and product serial number ready.
3. Call 1-877-BUY-KOBE (289-5623); or e-mail to info@koberangehoods.com to report the problem.

NO RETURN, NO REFUND, NO EXCHANGE IF:

1. PRODUCT HAS BEEN INSTALLED
2. KNOCK-OUT HOLES HAVE BEEN PUNCTURED
3. MISSING ORIGINAL PACKAGING MATERIAL AND/OR PARTS

[ENGLISH]

- READ AND SAVE THESE INSTRUCTIONS -

CONTENTS

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	3
COMPONENTS OF PACKAGE	5
INSTALLATION	6
OPERATING INSTRUCTIONS	11
SPECIFICATIONS	15
MEASUREMENTS & DIAGRAMS.....	16
PARTS LIST	18
CIRCUIT DIAGRAM.....	20
TROUBLE SHOOTING	21
WARRANTY	22
WARRANTY INFORMATION FORM	24

- READ ALL INSTRUCTIONS CAREFULLY BEFORE STARTING -

ALL WIRING MUST BE DONE BY A PROFESSIONAL AND IN ACCORDANCE WITH NATIONAL AND LOCAL ELECTRICAL CODES



IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

- PLEASE READ THIS SECTION CAREFULLY BEFORE INSTALLATION -

⚠WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK OR PERSONAL INJURY, OBSERVE THE FOLLOWING:

- 1) Installation and electrical wiring must be done by qualified professionals and in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
- 2) When cutting or drilling into wall or ceiling, be careful not to damage electrical wiring or other hidden utilities.
- 3) Ducted fans must be vented to the outside.
 - a) Before servicing or cleaning unit, open the light panel and SWITCH POWER OFF AT SERVICE PANEL.
 - b) Clean all grease laden surfaces frequently. To reduce the risk of fire and to disperse air properly, make sure to vent air outside. DO NOT vent exhaust air into wall spaces, attics, crawl spaces or garages.

NOTE - This warranty is void without an authorized agent's receipt or if unit is damaged due to misuse, poor installation, improper use, mistreatment, negligence or any other circumstances beyond the control of KOBE RANGE HOODS authorized agents. Any repair carried out without the supervision of KOBE RANGE HOODS authorized agents will automatically void the warranty.

- KOBE RANGE HOODS will not be held responsible for any damages to personal property or real estate or any bodily injuries whether caused directly or indirectly by the range hood.

⚠WARNING: TO REDUCE THE RISK OF PERSONAL INJURY IN THE EVENT OF A RANGE TOP GREASE FIRE:

1. Keep all fan, baffle/spacer/filter/oil tunnel/oil container and grease-laden surfaces clean. Grease should not be allowed to accumulate on fan, baffle/spacer/filter/oil tunnel/oil container.
2. Always turn hood ON when cooking.
3. Use high settings on cooking range ONLY when necessary.
4. Do not leave cooking range unattended when cooking.
5. Always use cookware and utensils appropriate for the type and amount of food prepared.
6. Use this unit only in the manner intended by the manufacturer.
7. Before servicing, switch power off at service panel and lock service panel (if possible) to prevent power from switching on accidentally.
8. Clean ventilating fan frequently.

What to Do In The Event Of a Range Top Grease Fire



- SMOTHER FLAMES with a tight fitting lid, cookie sheet, or metal tray, and then turn off the burner. KEEP FLAMMABLE OR COMBUSTIBLE MATERIAL AWAY FROM FLAMES. If the flames do not go out immediately, EVACUATE THE AREA AND CALL THE FIRE DEPARTMENT or 911.
- NEVER PICK UP A BURNING PAN – You May Get Burned.
- DO NOT USE WATER, including wet dishcloths or towels – a steam blast will result.
- Use an extinguisher ONLY if:
 - a) You have a Class A, B, C extinguisher and know how to operate it.
 - b) The fire is small and contained in the area where it started.
 - c) The fire department has been called.
 - d) You can fight the fire with your back to an exit.

What to Do If You Smell Gas

- Extinguish any open flame.
- Do not try to turn on the lights or any type of appliance.
- Open all doors and windows to disperse the gas. If you still smell gas, call the Gas Company and Fire Department right away.

 CAUTION

1. For general ventilation use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
2. To reduce the risk of fire, use only metal ductwork. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gases through the flue (chimney) to prevent back drafting.
3. Follow the heating equipment manufacturer’s guideline and safety standards such as those published by the National Fire Protection Association (NFPA), and the American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE), and code authorities.
4. Activating any switch on may cause ignition or an explosion.
5. Due to the size and weight of this hood, installation by 2 persons is recommended.

 WARNING		<p>ELECTRICAL SHOCK HAZARD – Can result in serious injury or death. Disconnect appliance from electric power before servicing. If equipped, the fluorescent light bulb contains small amounts of mercury, which must be recycled or disposed of according to Local, State, and Federal Codes.</p>
--	---	--

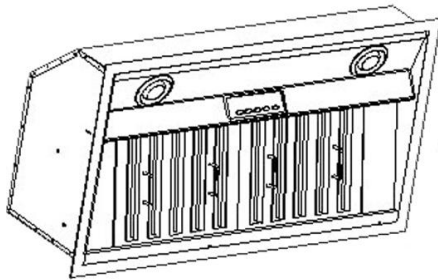
COMPONENTS OF PACKAGE

(Must keep all material for returns or refunds)

Range Hood Box

- {A} KOBE Range Hood
- {B} Warranty Registration Card
- {C} Instruction Manual
- {D} Baffle Filter – 2
- {E} Oil Tunnel – 1
- {F} Stainless Steel Spacer – 2
- {G} Remote Control with holder – 1
- {H} Rectangular Exhaust Plate – 1
- {I} Rectangular Exhaust Adapter – 1

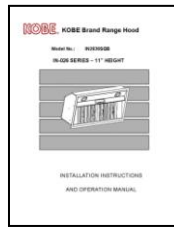
{A}



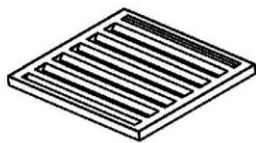
{B}



{C}



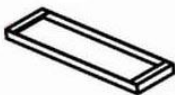
{D}



{E}



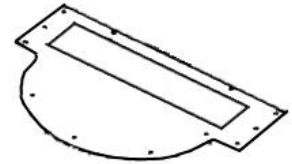
{F}



{G}

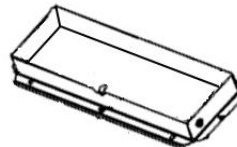


{H}



(AAA Batteries not included.)

{I}

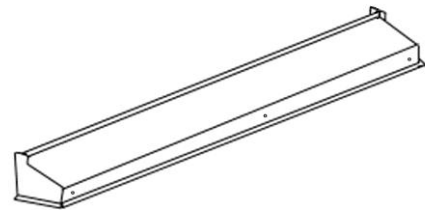


Adjustable Liner (Sold Separately)

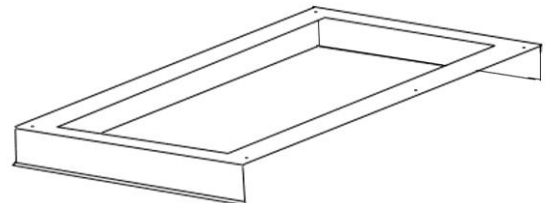
{J} Front Section of Liner

{K} Rear Section of Liner

{J}



{K}



- FOR MORE INFORMATION, PLEASE VISIT OUR WEBSITE www.KOBERangeHoods.com OR CONTACT KOBE RANGE HOODS AT (626) 775-8880.

INSTALLATION

PLEASE READ ENTIRE INSTRUCTIONS BEFORE PROCEEDING

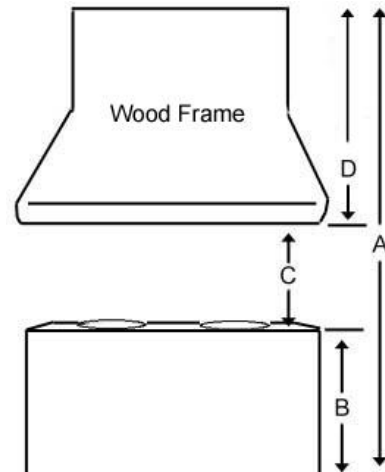
Calculation before Installation

To calculate installation, please refer to TABLE 1. (All calculation in inches.)

- FOR UNDER THE CABINET -

TABLE 1

A = Height of Floor to Ceiling
B = Height of Floor to Counter Top
(Standard: 36")
C = **Height of Counter Top to Wood Frame Bottom**
(**Minimum 27" to 30"**)
D = Height of Wood Frame



SAFETY WARNING

HOOD MAY HAVE VERY SHARP EDGES; PLEASE WEAR PROTECTIVE GLOVES IF REMOVING ANY PARTS FOR INSTALLING, CLEANING OR SERVICING.

NOTE: BE CAREFUL WHEN USING ELECTRICAL SCREWDRIVER, DAMAGE TO THE HOOD MAY OCCUR.

Preparation Before Installation

NOTE: TO AVOID DAMAGE TO YOUR HOOD, PREVENT DEBRIS FROM ENTERING THE VENT OPENING.

- Decide the location of the venting pipe from the hood to the outside. Refer to Figure 1.
- A straight, short vent run will allow the hood to perform more efficiently.
- Try to avoid as many transitions, elbows, and long run as possible. This may reduce the performance of the hood.
- Temporarily wire the hood to test for proper operation before installing.
- **Important: Peel protective film off the hood, if any.**
- Use duct tape to seal joints between pipe sections.

CAUTION: If moving the cooking range is necessary to install the hood, turn off the power in an electric range at the main electrical box. **SHUT OFF THE GAS BEFORE MOVING A GAS RANGE.** And use a protective covering to protect cooktop and/or countertop from damage.

Custom Hood Preparation

1. The custom hood frame must be designed according to the shape and the weight of the insert. Refer to Measurements and Diagrams on Page 14-15.
2. A sturdy base (3/4 inch thick plywood recommended) is needed to sustain the weight of insert.
3. If an optional liner will be installed, the side of the wood frame must be sturdy (3/4 inch thick plywood recommended).
4. It is recommended to install front & rear stud support (not included). Refer to Figure 2. For safety purposes, extra installation holes on the side of the insert are provided. Prepare the side stud support if needed.
5. Determine and mark the centerlines on the base of the wood frame where the insert will be installed.
6. Determine the proper location for the Power Supply Cable. Make a wiring access hole using a drill bit. Install the wire cable and seal the gap around hole.
7. Cut out the opening where the insert will be installed. (Figure 3)

Liner Installation (Additional Purchase required)

8. The custom wood frame must have a sturdy base to accommodate the cut-out for the insert. The base must be recessed to accommodate the height of the liner (See liner dimension on Page 15)
9. Secure the liner to the bottom of the base using screws (not included) appropriate for the size and material of your wood frame.
10. Liner is made up of two sections: a large, rear section with pre-cut for insert and a front section for a total adjustable depth between 23" and 25-3/4".
11. Position the rear section of the liner so that it aligns with the back edge of the custom wood frame. Use a pen to trace the outline of the pre-cut area.
12. Install the rear section of the liner with 6 screws (not included).

Figure 1

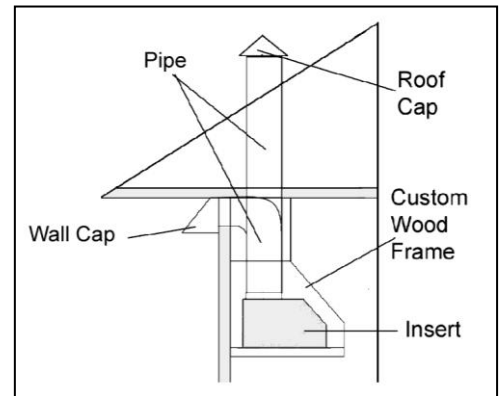


Figure 2

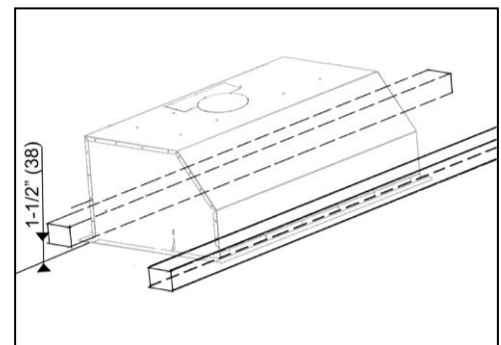


Figure 3

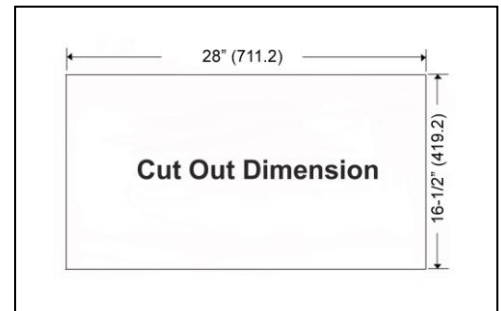
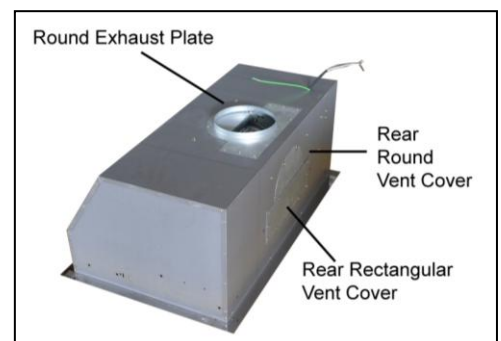


Figure 4



13. Install the front section of the liner with 3 screws (not included)

Hood Preparation Before Installation

⚠ CAUTION: If moving the cooking range is necessary to install the hood, turn off the power in an electric range at the main electrical box. **SHUT OFF THE GAS BEFORE MOVING A GAS RANGE.**

14. Choose the required vent option. The Round Exhaust Plate is pre-installed for top vent.

15. For Top 3-1/4" x 10" rectangular installation only:
- Remove the pre-installed Round Exhaust Plate (Refer to Figure 5). Keep screws to attach Rectangular Exhaust Plate and Rectangular Exhaust Adapter.
 - Place Rectangular Exhaust Plate over vent and secure with 2 screws (Refer to Figure 6). Place Rectangular Exhaust Adapter over the Rectangular Exhaust plate and secure with 10 screws (Refer to Figure 6).
 - Use remaining screws to secure exhaust plate.

For Rear Vent Options only:

NOTE: The blower is pre-installed for top vent. If installing as rear vent, follow the steps below.

16. For Rear 6" round installation only:
- Remove the Rear Round Vent Cover and Rear Rectangular Vent Cover (Refer to Figure 4). Keep screws to attach Round Exhaust Plate to rear vent.
 - Remove the pre-installed Round Exhaust Plate from top vent (Refer to Figure 5). Attach it to the rear vent (Refer to Figure 7) using the screws removed from vent covers.
 - Use the Round and Rectangular vent covers removed from rear vent to seal top vent.
 - Remove the 4 screws that secure the blower system (Refer to Figure 8). Hold the blower to keep it from dropping as you remove screws. Keep screws to re-attach blower. Slowly rotate blower system to align with mounting holes at the back of the insert. Secure blower using 4 screws (Refer to Figure 9).
17. For Rear 3-1/4" x 10" rectangular installation only:
- Remove the Rear Round Vent Cover and Rear Rectangular Vent Cover (Refer to Figure 4). Keep screws to attach Rectangular Exhaust Plate and Rectangular Exhaust Adapter.
 - Place the Rectangular Exhaust Plate over vent and secure with 2 screws (Refer to Figure 10). Place Rectangular Exhaust Adapter over the Rectangular Exhaust Plate and secure with 10 screws (Refer to Figure 10).
 - Use remaining screws to secure exhaust plate.
 - Remove the pre-installed Round Exhaust Plate from top vent and keep screws (Refer to Figure 4). Use the Round and Rectangular vent covers removed from rear to seal top vent.
 - Remove the 4 screws that secure the blower system (Refer to Figure 8). Hold the blower to keep it from dropping as you remove screws. Keep screws to re-attach blower. Slowly rotate blower system to align with mounting holes at the back of the insert. Secure the blower using 4 screws (Refer to Figure 9).

Figure 5



Figure 6

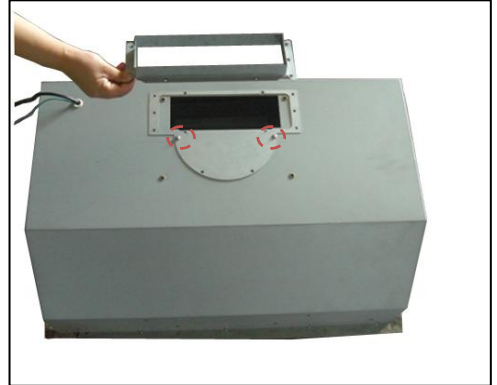


Figure 7



Figure 8



Duct Work Installation

18. Determine and make all necessary cuts in the wall or ceiling for the ductwork. Note: Install the ductwork before installing the insert.
19. Use steel pipe to connect the exhaust on the hood to the ductwork above. Use duct tape to make all joints secure and air tight.
20. Please refer to local codes for the usage of a damper (not included).

Wiring to Power Supply

SAFETY WARNING

RISK OF ELECTRICAL SHOCK. THIS RANGE HOOD MUST BE PROPERLY GROUNDED. MAKE SURE THIS IS DONE BY QUALIFIED ELECTRICIAN IN ACCORDANCE WITH ALL APPLICABLE NATIONAL AND LOCAL ELECTRICAL CODES. BEFORE CONNECTING WIRES, SWITCH POWER OFF AT SERVICE PANEL AND LOCK SERVICE PANEL TO PREVENT POWER FROM BEING SWITCHED ON ACCIDENTALLY.

21. Connect electrical wires.
22. Connect three wires (black, white and green) to house wires and cap with wire connectors. Connect wires according to their colors (i.e. black to black, white to white, and green to green).
23. Store wires in the wiring box.

Hood Installation

NOTE: USE HAND TOOLS ONLY. DO NOT OVER TIGHTEN SCREWS. IT MIGHT CAUSED DAMAGED TO THE HOOD.

24. Remove 10 screws located at the bottom of the insert (Refer to Figure 11). Carefully remove the light support panel.
25. Position the insert inside the custom wood frame, and secure the insert to the front and rear stud support (Refer to Figure 2) by using the front and rear mounting holes (Screws not included).
26. For a more secure installation, use the mounting holes located on the side of the insert
27. Make sure insert is secure before releasing.
28. Re-install the light support panel. (Do not over tighten screws.)

CAUTION: MAKE SURE HOOD IS SECURE BEFORE RELEASING.

Figure 9



Figure 10

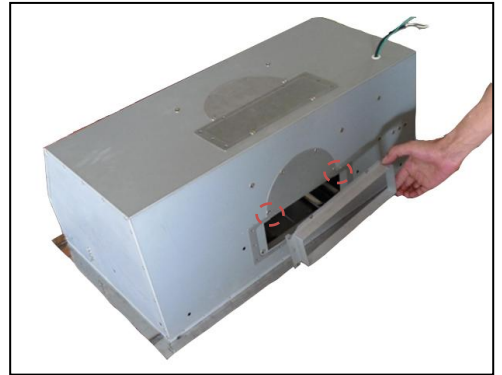
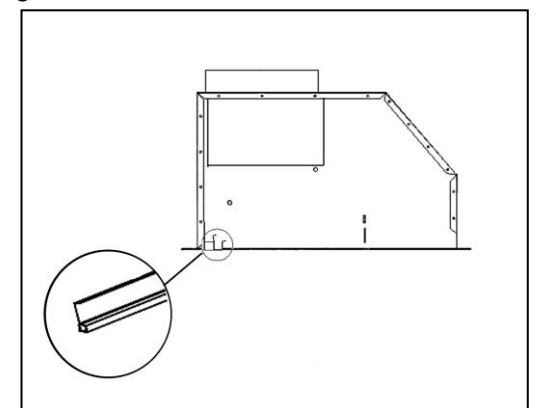


Figure 11



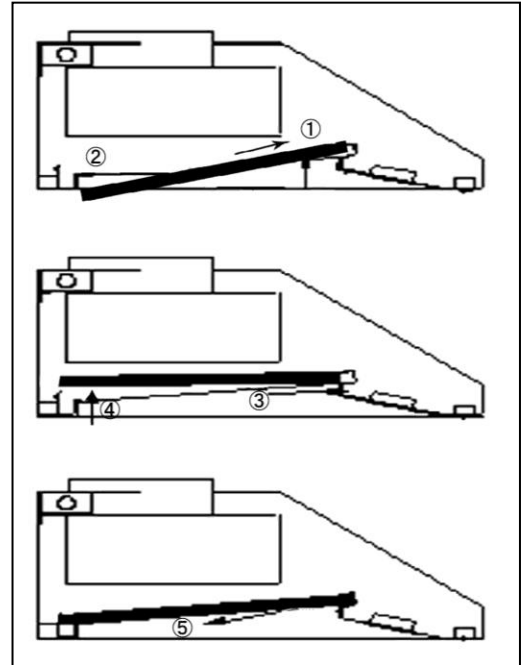
Figure 12



Final Assembly

Figure 13

29. Install the oil tunnel into recess support near rear of hood. Refer to Figure 12.
30. Install baffle filters. Angle baffle filter toward back of hood
①. Push baffle filter up until almost level ②. Slide forward into recess behind the front of hood ③. Lower baffle filter ④. Slide back until it fits into resting position ⑤. Refer to Figure 13.

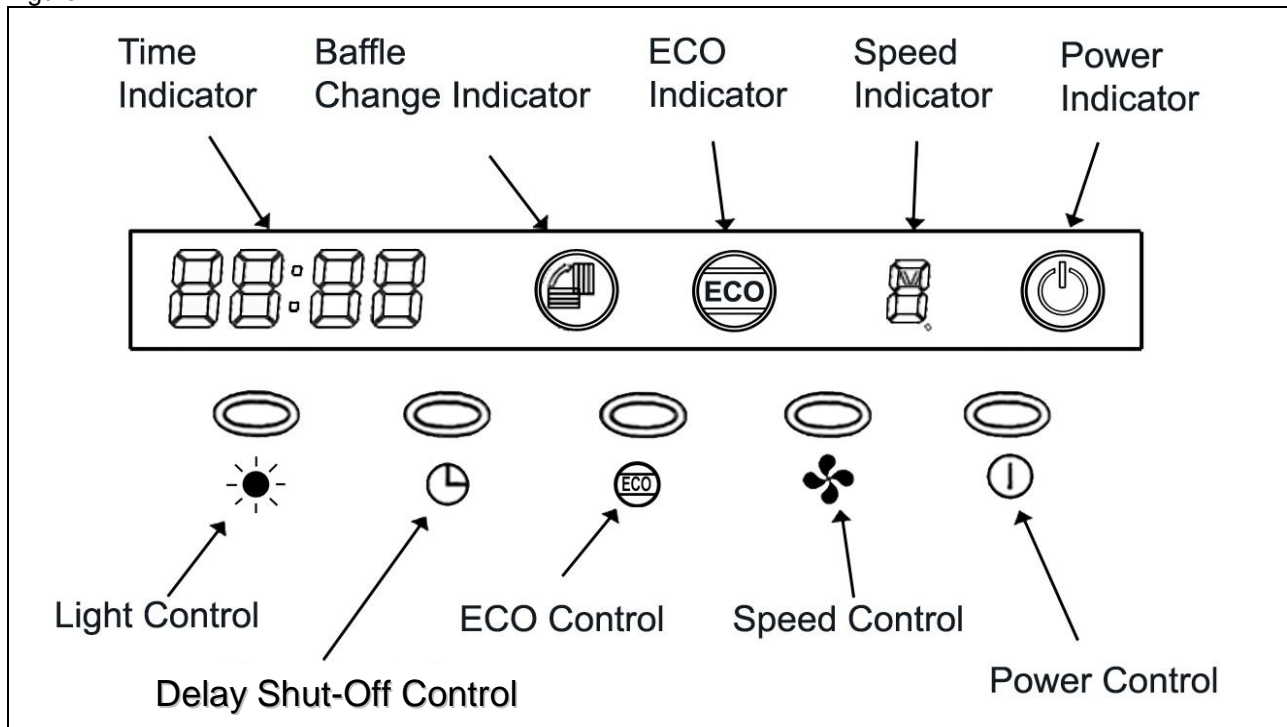


OPERATING INSTRUCTIONS

This KOBE hood is equipped with five electronic push buttons with LED display, a wireless remote control, a double horizontal squirrel cage blower with stainless steel baffle filters and two bright LED lights.

The five control buttons are Power Control (On/Off), Speed Control (High, Medium, Low & QuietMode™), ECO Control, Delay Shut-Off Control and Light Control. Refer to Figure 14.

Figure 14



Note: For best results, turn the range hood to QuietMode™ prior to any preparation or cooking. Adjust speed as needed.

Power Control

Press Power Control to turn On/Off the range hood.

Output Display:

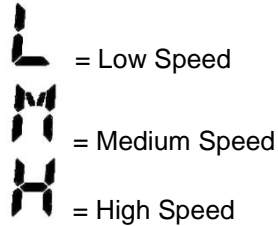


Speed Control

(Each press of Speed Control will cycle the fan through High, Medium, Low, and QuietMode™.)

Output Display will indicate:

 = QuietMode™ Speed



Press Power Control to turn fan off.

ECO Control

The ECO function is set to turn on the range hood on QuietMode™ setting for 10 minutes every hour to remove excess moisture, microscopic particles and odors for better kitchen air quality.

ECO is independent of the power function.

To activate ECO when the unit is powered off, press the ECO Control. The ECO icon will be displayed to show that it is active. To deactivate it, press the ECO Control again. The icon will turn off, indicating it has been deactivated.

To activate ECO when the unit is powered on, press the ECO Control. The ECO icon will be displayed to show that it has been activated. **In order for ECO to take effect, the unit must be turned off.** If the fan is running, power it off by pressing the Power Control. Then press the Power Control again to power down the unit. Once the unit is powered off, the ECO icon will remain displayed to indicate that it is active. To deactivate it, press the ECO Control again. The icon will turn off, indicating it has been deactivated.

NOTE: Must open door or windows to create sufficient make-up air when ECO is operating.

Output Display when ECO is active:



Light Control

(Lights are controlled independently from Power Control. Turning the power off will not turn the lights off.)

Press Light Control to turn lights ON and OFF.


Delay Shut-Off Control

Delay Shut-Off allows users to automatically turn their range hood fan off. Delay Shut-Off ranges from 1 min. to 99 mins.

To activate Delay Shut-Off, the fan must be on (High, Medium, Low, or QuietMode). Press Delay Shut-Off Control to start timer. The Time Indicator on the display screen will flash. Set desired time by pressing Delay Shut-Off control, each press will increase time by 1 minute. When finished setting, Delay Shut-Off will automatically begin to count down.

To cancel Delay Shut-Off, press Delay Shut-Off control twice.

Baffle Change Indicator

The display  will indicate when baffle filter needs cleaning. Press and hold the Power Control for 5 seconds to reset the Baffle Change Indicator.

Remote Control

The six control buttons for the wireless remote control are Power Control (On/Off), Light Control, Delay Shut-Off Control, ECO Control and Speed Controls (High, Medium, Low & QuietMode™).

NOTE: Requires 2 AAA Batteries. Batteries not included.



Power Control

Press Power Control to turn hood ON and OFF.

Light Control

(Lights are controlled independently from Power Control. Turning the power off will not turn the lights off.)

Press Light control to turn lights ON and OFF.

Speed Control

Press the Speed Control to activate the fan. The fan will start on High speed. Each press of the Speed Control button will cycle through the various speeds.

Press ▼ to cycle from High, Medium, Low, and QuietMode™.

Press ▲ to cycle from High, QuietMode™, Low, and Medium.

Press Power Control to turn fan OFF.

Delay Shut-Off Control

While the fan is running, press Delay Shut-Off Control to activate. The Time Indicator on the display screen will flash.

Press of ▼ will decrease the time by 1 minute. Each press of ▲ will increase the time by 1 minute.

If Speed/Delay Shut-Off Control button (▼ OR ▲) is not pressed within 6 seconds, the unit will automatically exit Delay Shut-Off mode, and the ▼ ▲ arrow will return to speed function control.

When Delay Shut-Off is activated, the fan will automatically turn off after the set time. Delay Shut-Off ranges from 1 min. to 99 mins.

ECO Control

To activate ECO when the unit is powered off, press the ECO Control. The ECO icon will be displayed to show that it is active. To deactivate it, press the ECO Control again. The icon will turn off, indicating it has been deactivated.

To activate ECO when the unit is powered on, press the ECO Control. The ECO icon will be displayed to show that it has been activated. **In order for ECO to take effect, the unit must be turned off.** If the fan is running, power it off by pressing the Power Control. Then press the Power Control again to power down the unit. Once the unit is powered off, the ECO icon will remain displayed to indicate that it is active. To deactivate it, press the ECO Control again. The icon will turn off, indicating it has been deactivated.

For optimal performance, clean the range hood surface and baffles regularly.

To Clean Hood Surface

CAUTION: NEVER USE ABRASIVE CLEANERS, PADS, OR CLOTHS.

*** Regular care will help preserve its fine appearance.

1. Use only mild soap or detergent solutions. Dry surfaces using soft cloth.
2. If hood looks splotchy (stainless steel hood), use a stainless steel cleaner to clean the surface of the hood. Avoid getting cleaning solution onto or into the control panel. Follow directions of the stainless steel cleaner. **Caution: Do not leave on too long as this may cause damage to hood finish.** Use soft towel to wipe off the cleaning solution, gently rub off any stubborn spots. Use dry soft towel to dry the hood.
3. DO NOT allow deposits to accumulate or remain on the hood.
4. DO NOT use ordinary steel wool or steel brushes. Small bits of steel may adhere to the surface and cause rusting.
5. DO NOT allow salt solutions, disinfectants, bleaches, or cleaning compounds to remain in contact with stainless steel for extended periods. Many of these compounds contain chemicals, which may be harmful. Rinse with water after exposure and wipe dry with a clean lint free cloth.

To Clean Baffle Filter/Oil Tunnel

CAUTION: DRAIN OIL FROM BAFFLE FILTER & OIL TUNNEL REGULARLY TO PREVENT OVERFLOW.

1. Remove all the baffle filters and oil tunnel.
2. Using a sponge, wash with warm soapy water. Dry completely before returning into place.
CAUTION: SHARP EDGES

(Note: Baffle Filters are top rack dishwasher safe.)

SPECIFICATIONS

MODEL / SIZE	IN2630SQB-700 / 30"			
COLOR	Commercial Stainless Steel			
CONSUMPTION / AMPERE	290W / 2.5A			
VOLTAGE	120V 60Hz			
NUMBER OF MOTORS	1			
FAN TYPE: CENTRIFUGAL	Double Horizontal Squirrel Cage			
EXHAUST	Top – 6" Round 3-1/4" x 10" Rectangular Rear – 6" Round 3-1/4" x 10" Rectangular			
CONTROLS	5 Push-Button with LED Display - Variable Delay Shutoff			
LIGHTS	LED Lights 3W x 2			
HOOD DIMENSION (W X D X H)	30" x 18-1/2" x 12"			
OPTIONAL ACCESSORIES (W X D X H)	2 Piece Adjustable Liner Model No.: INL36252B (34-7/16" x 23"~25-3/4" x 3")			
HOOD WEIGHT (lbs)		<u>Net</u>	<u>Gross</u>	
	IN2630SQB-700	42	52	
Blower Air Capacity (cfm)	QuietMode™	Low	Medium	High
	300	420	590	750
Sone*	1.0	2	5.0	6.0
dB	40.0	50.0	63.5	66.0

* One Sone is equivalent to 40 decibels.

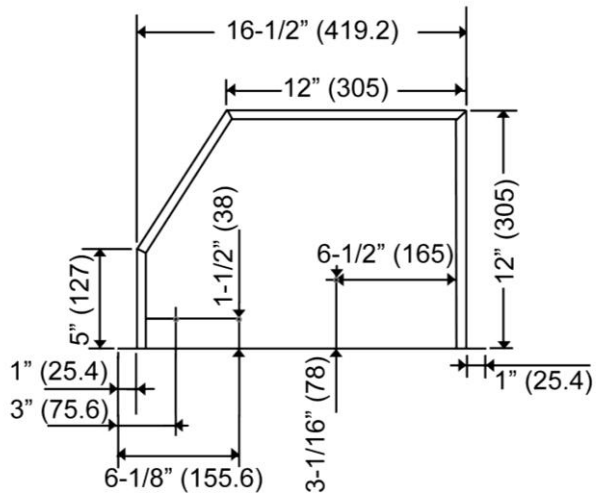
**Specifications subject to change without notice.

MEASUREMENTS & DIAGRAMS

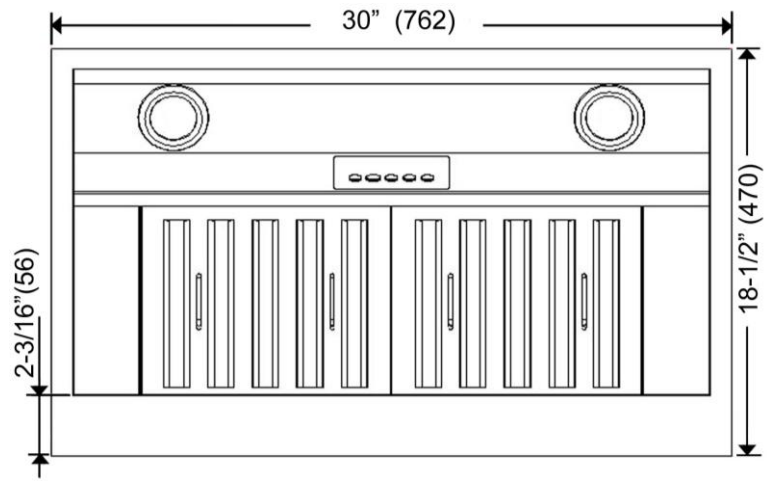
- ◆ All () are in millimeter.
- ◆ All inch measurements are converted from millimeters. Inch measurements are estimated.

MODEL NO: IN2630SQB-700

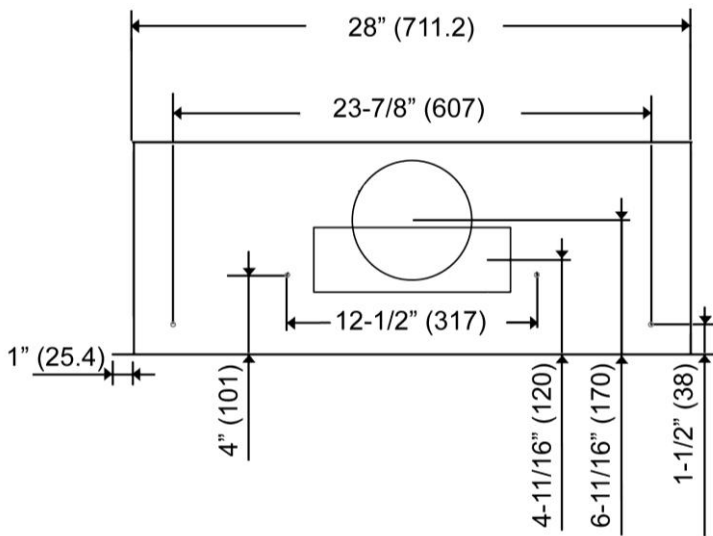
Side View



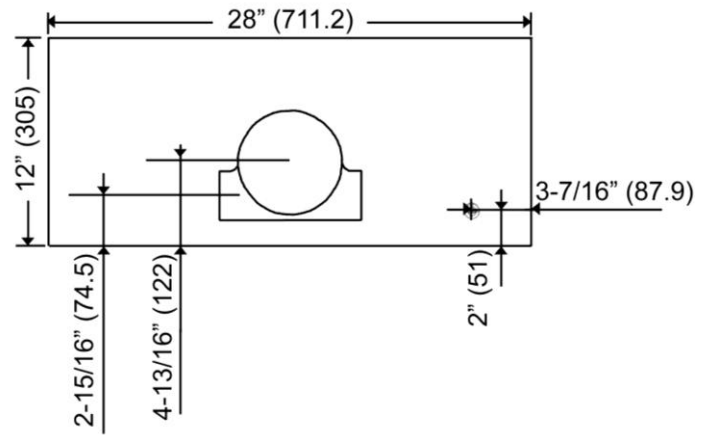
Bottom View



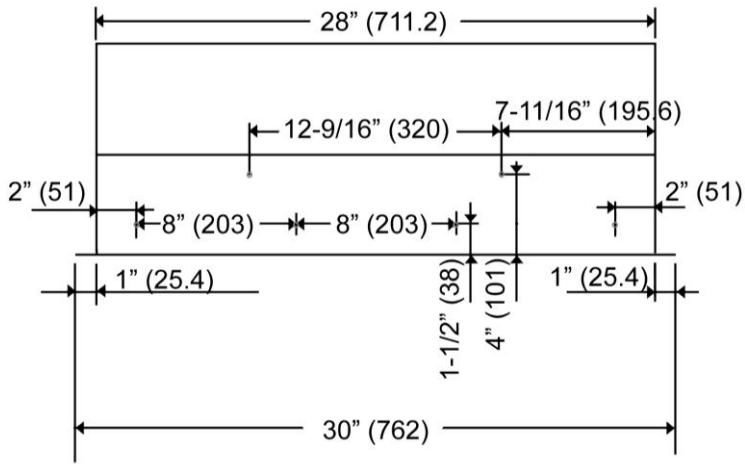
Back View



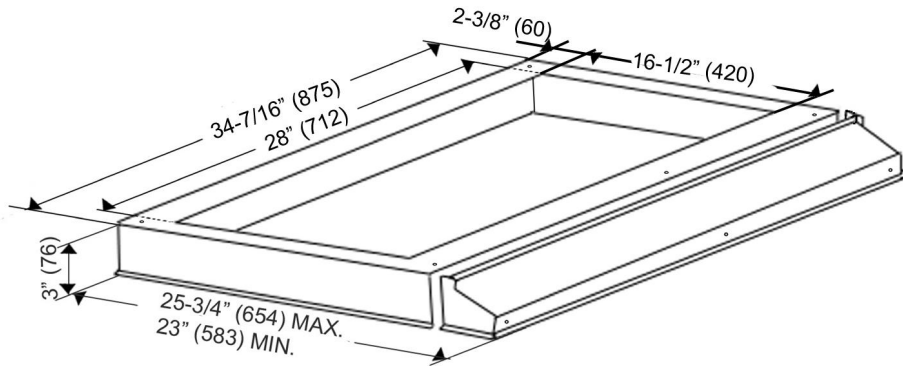
Top View



Front View



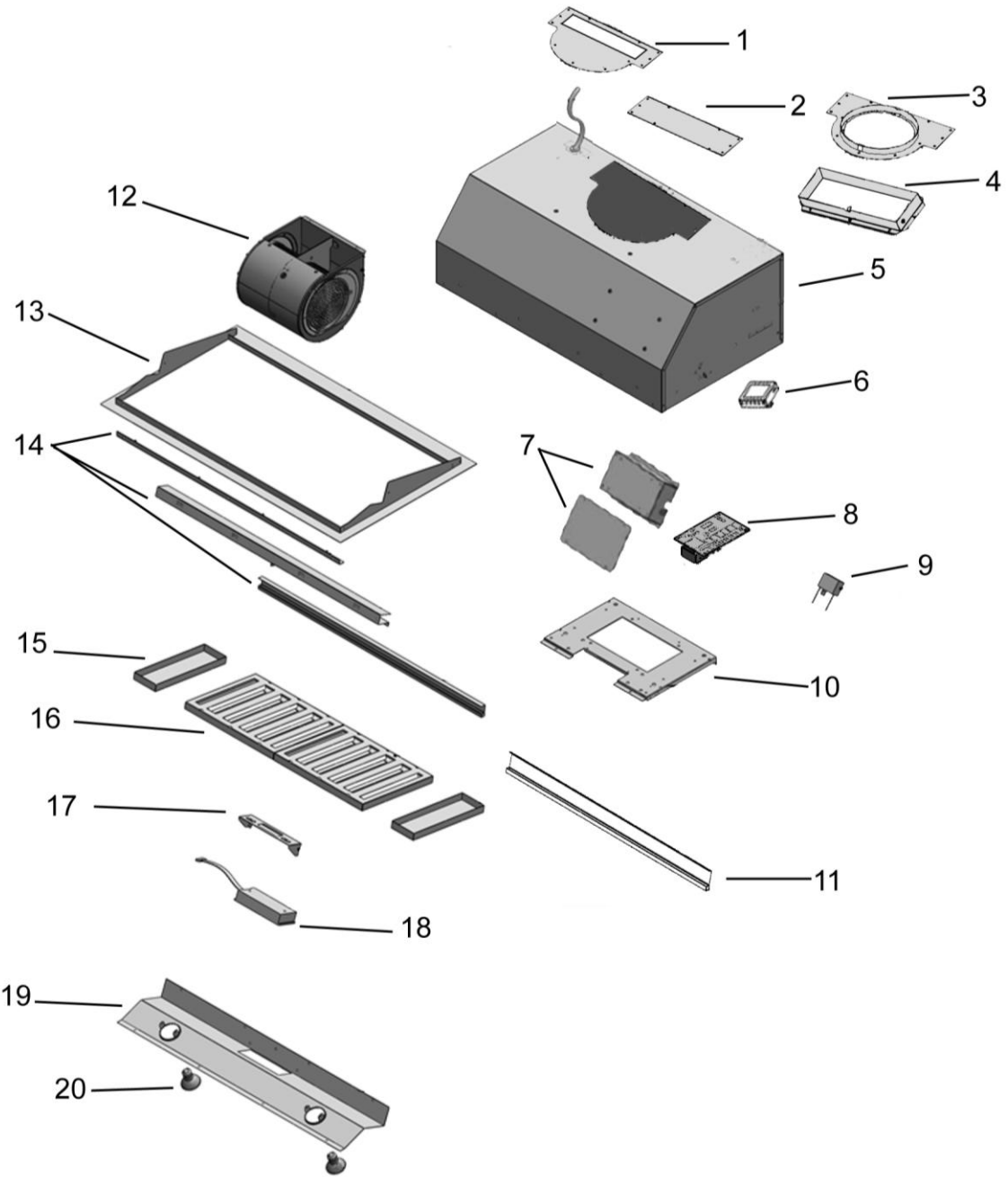
**Ajustable Stainless Steel Liner (Sold Separately)
Model No. INL36252B**



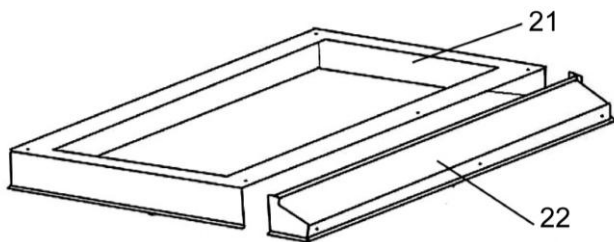
PARTS LIST

MODEL NO: IN2630SQB-700

NO.	DESCRIPTION	MODEL/SIZE	PART NO.
1	Rectangular Exhaust Plate		B101-2630-17A
2	Rectangular Vent Cover		B101-2630-17B
3	Round Exhaust Plate		B101-2630-16A
4	Rectangular Exhaust Adapter		B101-2630-16B
5	Hood Casing	IN2630SQB-700	IN2630
6	Transformer (LED Light)		L1-0402-0120-700
7	Electric Component Support		L1-0201-2630
8	Processor Board		FA-18880-0401-B
9	Capacitor		L1-0401-0120-01
10	Blower Bracket		L1-0105-2630
11	Oil Tunnel	IN2630SQB-700	B101-2630-14A
12	Blower System		L1-0302-A120-01
13	Bottom Casing		B101-2630-09
14	Baffle Filter Support		B101-2630-14B
15	Stainless Steel Spacer		B101-2630-14B
16	Baffle Filter		B101-2630-15
17	Control Unit Support		L1-0207-2630
18	Control Unit		FA-18880-0401-A
19	Light Panel Support		B101-2630-06
20	LED Light (3W)		L1-0403-0001
Optional Adjustable Liner (Sold Separately)			
21	Rear Section of Liner	INL36252B	B103-2630-A
22	Front Section of Liner	INL36252B	B103-2630-B

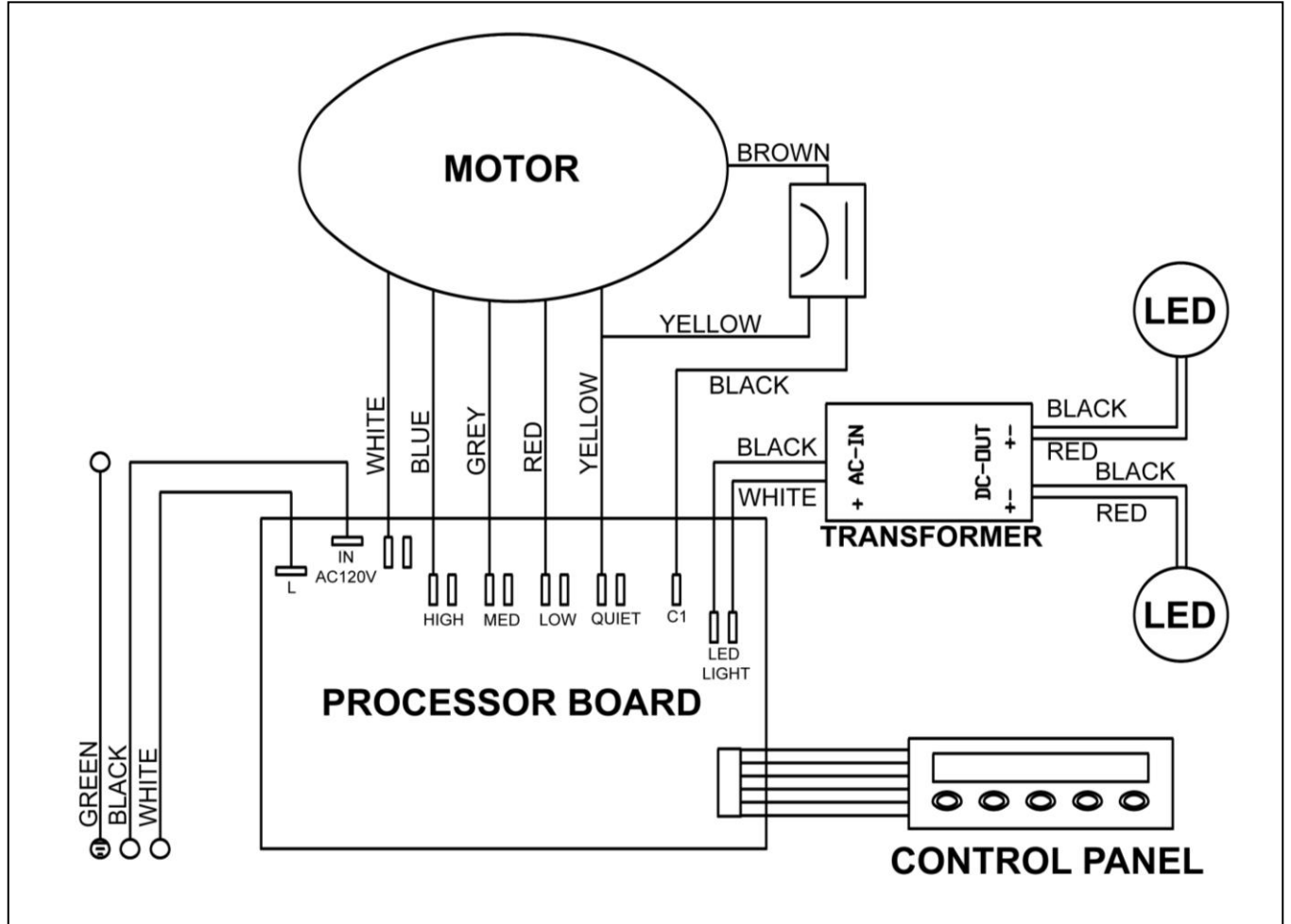


Optional Liner (Sold Separately)



CIRCUIT DIAGRAM

MODEL NO.: IN2630SQB-700



TROUBLE SHOOTING

Issue	Possible Cause	Solution
After Installation, motor and lights are not working.	The power is not on.	Make sure the circuit breaker and the unit's power is ON. Use a voltage meter to check the power supply.
	The wire connection is not secure.	Check and tighten wire connection.
	The control panel and processor board wiring are disconnected.	Check wire continuity from control panel to processor board.
	The control panel and processor board is defective.	Replace the control panel or processor board.
Lights are working, but motor(s) is not.	The motor(s) is defective.	Replace the motor.
	The capacitor(s) is defective.	Replace capacitor(s).
	The control panel or processor board is defective.	Replace the control panel or processing board.
Motor(s) is working, but light(s) is not.	The LED light(s) is defective.	Replace the LED light.
	The LED light transformer is defective.	Replace the LED light transformer.
	The control panel or processor board is defective.	Replace the control panel or processing board.
The range hood is vibrating.	The blower system is not secure.	Tighten the turbine impeller/squirrel cage and air chamber.
	The turbine impeller/squirrel cage is not balanced.	Replace the turbine impeller/squirrel cage.
	Hood is not secured in place.	Check the installation of hood, tighten the mounting bracket.
The range hood is not venting out correctly.	The range hood is installed outside of the manufacture recommended clearance.	Adjust the clearance between the range hoods and cook top to 27" to 30". For Island range hood, the clearance between the range hoods and cook top is 30" to 36".
	There is no make-up air inside the house.	Open the window to enhance the performance of the range hood by creating a sufficient make-up air.
	Obstacle blocking the pipe work.	Remove all obstacles from the duct work.
	The pipe size is smaller than the suggested pipe size.	Change the ducting according to the manufacture suggestion.
Cold air is coming into the home.	The pipe connection is not properly sealed.	Check the pipe installation.
	The damper is not properly installed or is missing from the installation.	Check the damper installation.
	The damper is not installed.	By installing the damper, it will help to eliminate air backflow.

WARRANTY

WARRANTY CERTIFICATE

KOBE Range Hoods (referred to herein as “we” or “us”) warrants to the original purchaser (referred to herein as “you” or “your”) all products manufactured or supplied by us to be free from defect in workmanship and materials as follows:

TWO-YEAR LIMITED WARRANTY FOR PARTS AND LABOR ON KOBE PREMIUM SERIES:

For two years from the date of your original invoice from a KOBE authorized dealer, we will, at our sole discretion, choose to repair or replace the product free of charge that failed due to manufacturing defects.

It is your sole responsibility to ensure the product is readily accessible for the service technician to perform repairs. **The service technician will not, under any circumstance, remove, alter or modify any fixture built around and/or connected to the product to gain access to perform repairs.**

During the two-year Limited Warranty period, additional charges may apply which include but are not limited to:

- Service technician travel charges if the requested service location is 30-miles out of KOBE’s authorized service area
- Parts shipping expenses
- Un-installation of defective product and Installation of replacement product

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY FOR PARTS ON KOBE BRILLIA SERIES:

For one year from the date of your original invoice from a KOBE authorized dealer, we will provide, free of charge, parts to replace those that failed due to manufacturing defects. It is our sole discretion to choose to repair or replace defective parts. It is your sole responsibility for all labor costs associated with this warranty.

Warranty Exclusions:

This warranty does not cover, including but not limited to the following:

- a. Improper installation.
- b. Any repair, alteration, modification not authorized by KOBE.
- c. Duct alteration, modification and connection.
- d. Incorrect electric current, voltage or wiring.
- e. Normal maintenance and service required for the product.
- f. Consumable parts such as light bulbs and carbon filters.
- g. Improper usage of the product that it is not intended for, such as commercial use, outdoor use and multi-family use.
- h. Normal wear and tear.
- i. Chips, scratches or dents by abuse or misuse of the product.
- j. Damages caused by accident, fire, flood and other Acts of God.
- k. Expenses incurred for service located outside of the designated service area.

- l. Purchases from unauthorized dealers.
- m. Removal fees of defective product and Installation fees associated with replacement product.

If we determine that the warranty exclusions listed above apply or if you fail to provide all necessary documentation for warranty service, you will be responsible for all expenses associated with the requested service, including parts, labor, shipping, travelling and any other expense related to the service request.

To qualify for warranty service, you must:

- 1. Have the **ORIGINAL** proof of purchase
- 2. Be the **ORIGINAL** purchaser of the product
- 3. Have the model number
- 4. Have the serial number
- 5. Have a description of the nature of any defect in the product or part

TO REQUEST WARRANTY SERVICE, PLEASE CONTACT THE KOBE RANGE HOODS SERVICE CENTER:

KOBE SERVICE CENTER

Tel: 1-855-800-KOBE (5623)

E-mail: kobe@adcoservice.com

WARRANTY INFORMATION FORM

Fill in the blanks and keep this paper with the **original invoice** in a safe place for future service purpose.

1. Date of purchase : _____

2. Model No. : _____

3. Serial No. : _____

For warranty service or spare parts purchase contact:

KOBE Service Center

Toll Free: 1-855-800-KOBE (5623)

Email: kobe@adcoservice.com

To report a problem, please contact:

Toll Free: 1-877-BUY-KOBE (289-5623)

Email: customer.service@koberangehoods.com

For product information contact:

Toll free: 1-877-BUY-KOBE (289-5623)

Email: info@koberangehoods.com

Your notes:

[ESPAÑOL]

ES IMPORTANTE QUE LEA ESTO PRIMERO

LEA ANTES DE LA INSTALACION

1. Revise cuidadosamente todos los contenidos del paquete;
2. Inspeccione cuidadosamente la unidad para los daños o defectos estéticos;
3. Pruebe la unidad antes de la instalación;
4. Deje que un contratista certificado / electricista realice la instalación.

SI HAY ALGUN PROBLEMA:

1. **NO INSTALE LA UNIDAD Y GUARDE EL EMPAQUE ORIGINAL.**
2. Tenga su recibo original de compra y número de serie del producto listo.
3. Llame al 1-877-BUY-KOBE (289-5623), o envíe correo electrónico a info@koberangehoods.com para informar del problema.

NO SE DEVUELVE, NO SE REEMBOLSA, NO SE ADMITEN CAMBIOS SI:

1. EL PRODUCTO HA SIDO INSTALADO
2. LOS PASOS CIEGOS HANSIDO PERFORADOS
3. SE HA EXTRAVIADO MATERIAL Y / O PIEZAS ORIGINAL DEL PAQUETE

[ESPAÑOL]

- LEA Y GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES –

CONTENIDOS

INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD	28
COMPONENTES DEL PAQUETE	30
INSTALACIÓN	31
INSTRUCCIONES DEL USO.....	36
ESPECIFICACIONES	40
MEDIDAS & DIAGRAMAS	41
LISTA DE PIEZAS	43
DIAGRAMA DE CIRCUITO	45
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS	46
GARANTIA	47
FORMULARIO DE INFORMACION DE GARANTIA	49

TODO EL CABLEADO DEBERÁ REALIZARSE POR UN PROFESIONAL Y
DE ACUERDO CON LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS NACIONALES Y
LOCALES



INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

- POR FAVOR, LEA CUIDADOSAMENTE ESTA SECCIÓN ANTES DE INSTALAR -

⚠ ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO DE INCENDIO, ELECTROCUCIÓN O LESIÓN PERSONAL, TOMÉ EN CUENTA LO SIGUIENTE:

- 1) La instalación y el cableado eléctrico deberán realizarse por profesionales calificados y de acuerdo con todos los códigos y estándares correspondientes, incluyendo los códigos y normas sobre la construcción para prevenir incendios.
- 2) Al cortar o perforar una pared o techo, tenga cuidado de no dañar el cableado eléctrico u otras instalaciones de servicios ocultas.
- 3) Los ventiladores con conductos deberán tener una ventilación hacia el exterior.
 - a) Antes de darle servicio o limpiar la unidad, abra el panel de la luz y DESCONECTE EL SUMINISTRO ELÉCTRICO EN EL PANEL DE SERVICIO.
 - b) Limpie frecuentemente las superficies saturadas con grasa. Para reducir el riesgo de incendio y para dispersar el aire adecuadamente, asegúrese de ventilar el aire al exterior. NO ventile el aire del escape en espacios cerrados entre paredes, áticos, espacios de acceso debajo de pisos o garajes.

NOTA - Esta garantía no es válida sin un recibo de un agente autorizado o si la unidad se ha dañado debido al maltrato, mala instalación, uso inadecuado, abuso, negligencia o cualquier otra circunstancia que se encuentre fuera del control de los agentes autorizados de KOBE RANGE HOODS. Cualquier reparación que se realice sin la supervisión de los agentes autorizados de KOBE RANGE HOODS anulará la garantía automáticamente.

- KOBE RANGE HOODS no se hará responsable por cualquier daño a la propiedad personal o inmobiliario ni por las lesiones físicas que se hayan causado ya sea directa o indirectamente por la campana de extracción.

⚠ ADVERTENCIA: PARA REDUCIR EL RIESGO QUE OCURRAN LESIONES PERSONALES EN CASO DE UN INCENDIO CAUSADO POR LA GRASA ACUMULADA EN LAS HORNILLAS DE LA ESTUFA:

1. Mantenga limpios todos los ventiladores, deflectores/separadores/filtros/conductos de aceite/recipientes para aceite y las superficies saturadas con grasa. No deberá permitirse que la grasa se acumule en el ventilador, deflector/separador/filtro/conducto de aceite/ recipiente para aceite.
2. Siempre ENCIENDA el extractor cuando cocine.
3. Utilice las configuraciones altas en la estufa SOLAMENTE cuando sea necesario.
4. No deje la estufa sin supervisión mientras esté cocinando.
5. Siempre utilice utensilios de cocina adecuados para el tipo y cantidad de alimentos que prepara.
6. Utilice esta unidad únicamente de la manera en que fue diseñada por el fabricante.

7. Antes de darle servicio, desconecte el suministro eléctrico en el panel de servicio y cierre bajo llave el panel de servicio (de ser posible) para prevenir que la unidad se encienda accidentalmente.
8. Limpie el ventilador con frecuencia.

Qué Hacer en Caso de Un Incendio Causado por la Grasa Acumulada en las Hornillas de la Estufa

- SOFOQUE LAS LLAMAS con una tapadera, una bandeja para hornear galletas o una bandeja de metal que quede bien ajustada y luego apague la hornilla. MANTENGA TODO EL MATERIAL INFLAMABLE O COMBUSTIBLE LEJOS DE LAS LLAMAS. Si las llamas no se apagan inmediatamente, EVACUE EL ÁREA Y LLAME AL DEPARTAMENTO DE BOMBEROS o al 911.
- NUNCA LEVANTE UN SARTÉN QUE SE ESTÉ QUEMANDO – Usted Podría Quemarse.
- NO UTILICE AGUA, incluyendo paños o toallas mojadas - esto resultará en una explosión violenta de vapor.
- Utilice un extinguidor SOLO si:
 - a) Cuenta con un extinguidor Clase A, B, C y sabe cómo utilizarlo.
 - b) El incendio es pequeño y se ha contenido en el área en donde comenzó.
 - c) Ha llamado al departamento de bomberos.
 - d) Puede combatir el incendio con su espalda dirigida hacia una salida.

Qué Hacer si Siente Olor a Gas

- Apague cualquier llama abierta.
- No intente encender las luces o cualquier otro tipo de aparato.
- Abra todas las puertas y ventanas para dispersar el gas. Si aún así siente olor a gas, llame a la Compañía de Gas y al Departamento de Bomberos inmediatamente.

PRECAUCIÓN

- 1) Solamente para ventilación general. No utilizar para eliminar materiales y vapores peligrosos o explosivos.
- 2) Para reducir el peligro de incendio, utilice solamente una red de conductos metálicos. Necesita aire suficiente para la combustión y eliminación de gases por medio del conducto de ventilación (chimenea) para prevenir la explosión de flujo de aire en retroceso.
- 3) Siga las directrices y estándares de seguridad del fabricante del equipo de calefacción, tales como aquellos publicados por la Asociación de Protección contra Incendios (National Fire Protection Association – NFPA) y la Sociedad Americana de Ingenieros en Calefacción, Refrigeración y Aire Acondicionado (American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers – ASHRAE) y las autoridades normativas.
- 4) Activar cualquier interruptor podría causar una explosión o ignición.
- 5) Debido al tamaño y peso de esta campana de extracción, se recomienda que la instalación sea realizada por dos personas.

ADVERTENCIA



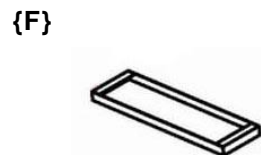
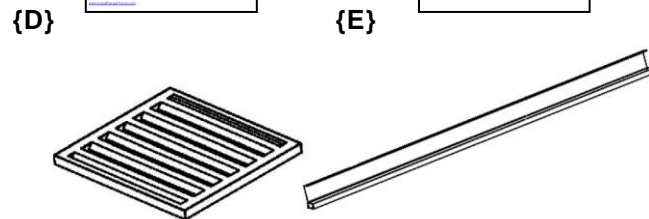
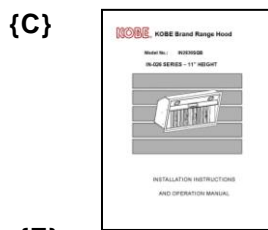
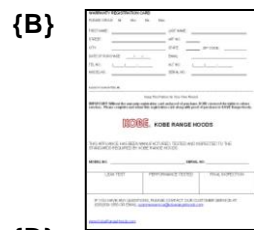
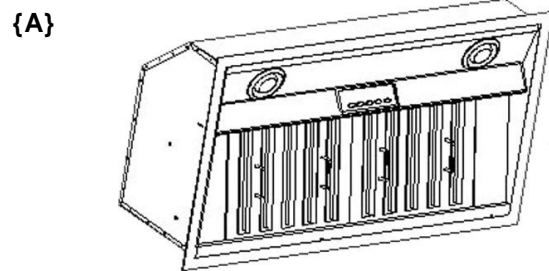
RIESGO DE ELECTROCUCIÓN – Puede resultar en lesiones serias o la muerte. Desconecte el aparato del suministro eléctrico antes de darle servicio. Si estuviera equipado con éste, el foco fluorescente debido a que contiene pequeñas cantidades de mercurio, deberá reciclarse o desecharse según los Códigos Locales, Estatales y Federales.

COMPONENTES DEL PAQUETE

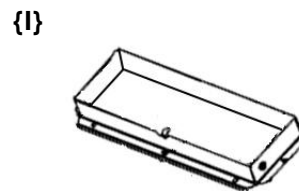
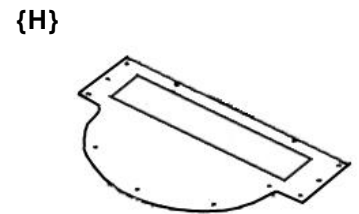
(Debe conservar todo el material para devoluciones o reembolsos)

Caja de Campana Extractora

- {A} KOBE Range Hood
- {B} Warranty Registration Card
- {C} Instruction Manual
- {D} Baffle Filter – 2
- {E} Oil Tunnel – 1
- {F} Stainless Steel Spacer – 2
- {G} Remote Control with holder – 1
- {H} Rectangular Exhaust Plate – 1
- {I} Rectangular Exhaust Adapter – 1

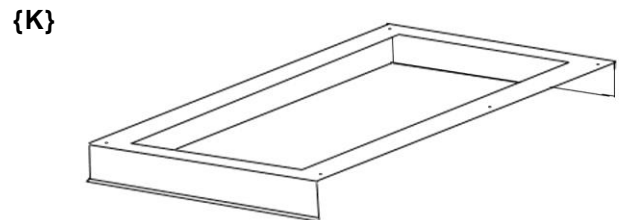
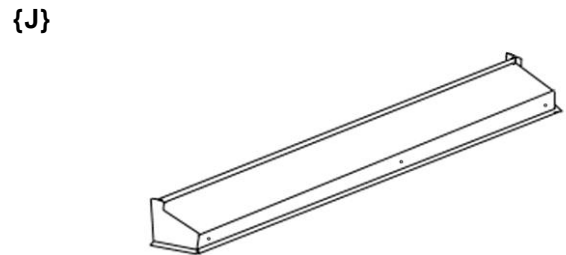


(Baterías AAA no incluidas)



Forro Ajustable (se vende por separado)

- (A) Forro de la Sección Frontal
- (B) Forro de la Sección Trasera



- PARA MÁS INFORMACIÓN, POR FAVOR VISITE NUESTRA PÁGINA WEB www.KOBERangeHoods.com O CONTACTE A KOBE RANGE HOODS A (626) 775-8880.

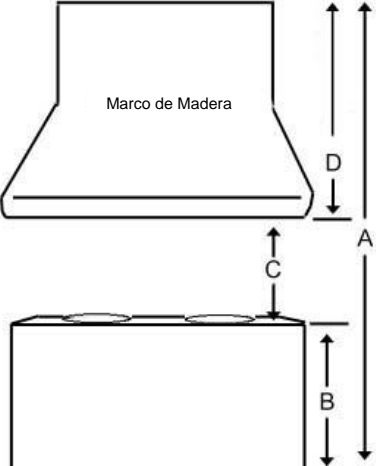
INSTALACIÓN

POR FAVOR, LEA LAS INSTRUCCIONES COMPLETAMENTE ANTES DE CONTINUAR

Cálculo antes de la Instalación

Para realizar el cálculo para la instalación, por favor consulte la TABLA 1. (Todos los cálculos están hechos en pulgadas).

-PARA INSTALACIÓN DEBAJO DE UN GABINETE-

TABLA 1	
<p>A = Altura del Piso al Techo</p> <p>B = Altura del Piso a la Superficie del Mostrador (Estándar: 36")</p> <p>C = Altura de la Superficie del Mostrador a la Parte Inferior del Marco de Madera (Se recomienda de 27" a 30")</p> <p>D = Altura del Marco de Madera</p>	 <p>El diagrama ilustra la instalación de un marco de madera debajo de un mostrador. Se muestran dos vistas: una del marco de madera y otra del mostrador. Las dimensiones se definen como: A (altura total del piso al techo), B (altura del piso a la superficie del mostrador), C (altura desde la superficie del mostrador hasta la parte inferior del marco de madera), y D (altura del propio marco de madera). El marco de madera está etiquetado como 'Marco de Madera'.</p>

⚠ ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

LA CAMPANA PODRÍA TENER EXTREMOS SUMAMENTE FILOSOS; FAVOR DE UTILIZAR GANTES PROTECTORES SI VA A RETIRAR CUALQUIER PIEZA PARA INSTALAR, LIMPIAR O DARLE SERVICIO.

NOTA: TENGA MUCHO CUIDADO AL UTILIZAR UN DESTORNILLADOR ELÉCTRICO; PODRÍA CAUSAR DAÑOS A LA CAMPANA.

Preparación Antes de la Instalación

NOTA: PARA EVITAR DAÑOS A SU CAMPANA, EVITE QUE LOS ESCOMBROS ENTREN DESDE LA APERTURA DE VENTILACIÓN.

- Decida la ubicación del tubo de ventilación de la campana hacia el exterior. Refiérase a la Figura 1.
- Un tramo recto, de ventilación corta permitirá que la campana trabaje con más eficiencia.
- Trate de evitar tantas conexiones, doblados, y largos como sea posible. Esto puede reducir el rendimiento de la campana.
- conecte temporalmente la campana para verificar que funciona correctamente antes de instalar.
- Importante: Retire la película protectora de la campana, si tuviese.
- Use cinta adhesiva para sellar las uniones entre las secciones de tubería.

⚠ ATENCIÓN: Si al moverse el extractor es necesario instalar la campana, desconecte la alimentación en una estufa eléctrica desde el cuadro eléctrico principal. APAGUE EL GAS ANTES DE MOVER LA ESTUFA DE GAS. Y use una cubierta protectora para proteger los daños de la estufa y / o el mostrador.

Preparación Personalizada de la Campana

1. El marco de la campana debe ser diseñado de acuerdo a la forma y el peso de la inserción. Refierase a las medidas y diagramas en la página 14-15.
2. Una base sólida (se recomienda madera contrachapada de espesor de 3/4 de pulgada) es necesario para sostener el peso de la inserción.
3. Si un forro protector opcional será instalado, el lado del marco de madera debe ser resistente (se recomiendachapado de madera 3/4 pulgadas).
4. Se recomienda instalar el soporte del montante delantero y trasero (no incluido). Véase la Figura 2. Por razones de seguridad, se proporcionan agujeros adicionales de instalación en el lado de la inserción. Prepare el soporte montante lateral si es necesario.
5. Determine y marque las líneas centrales en la base de la estructura de madera donde se instala el inserción.
6. Determine la ubicación adecuada para el cable de alimentación. Haga un orificio de acceso de cables utilizando una broca de taladro. Instale el cable de alambre y selle el espacio alrededor del agujero.
7. Corte la abertura donde se instala la inserción. (Figura 3)

Instalación del forro (se requiere compra adicional)

8. El marco de madera personalizado debe tener una base robusta para acomodar el recorte para la inserción. La base debe ser rebajada para dar cabida a la altura de la camisa (Véase dimensión forro en la página 15)
9. Asegure el forro de la parte inferior de la base con tornillos (no incluidos) apropiados para el tamaño y el material de su marco de madera.
10. El forro se compone de dos secciones: una sección grande, trasera con precorte para insertar y una sección frontal de una profundidad ajustable total entre 23" y 25-3/4".
11. Coloque la parte trasera del forro para que se alinee con el borde posterior de la estructura de madera a medida. Use un lápiz para trazar el contorno de la zona de pre-corte.
12. Instale la sección trasera del forro con 6 tornillos (no incluidos).
13. Instale la parte delantera de la camisa con 3 tornillos (no incluido)

Figura 1

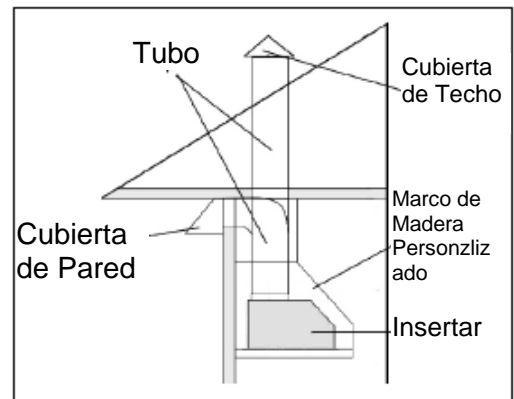


Figura 2

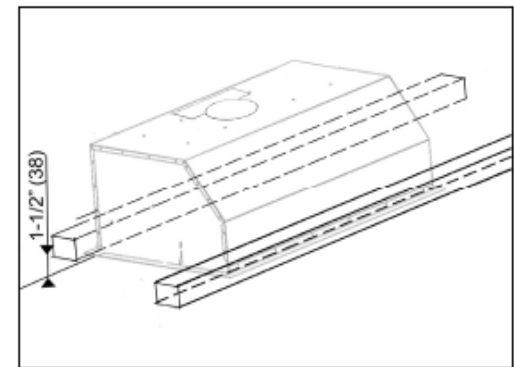


Figura 3

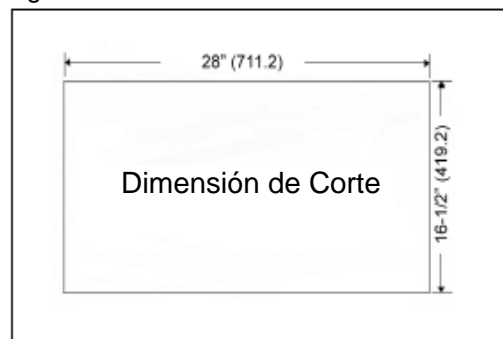
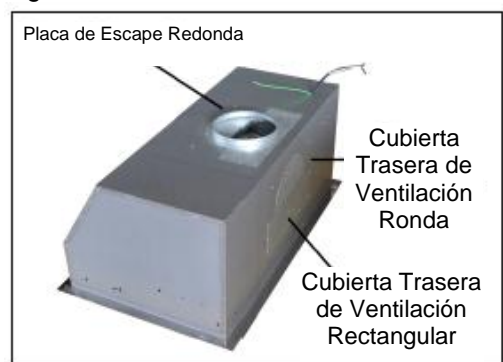


Figura 4



Preparación Antes de la Instalación

⚠ ATENCIÓN: Si al moverse el extractor y es necesario instalar la campana, desconecte la alimentación en una estufa eléctrica desde el cuadro eléctrico principal. APAGUE EL GAS ANTES DE MOVER LA ESTUFA DE GAS.

14. Elija la opción de ventilación requerida. La Placa de Escape Redonda está pre-instalada para la ventilación de la parte superior.
15. Solamente para la instalación de la Parte Superior 3-1/4 "x 10" rectangular.:
 - Retire la Placa de Escape Redonda pre-instalada (Ver Figura 5). Mantenga los tornillos para fijar el Escape Rectangular. La Placa y el Adaptador de Escape Rectangular.
 - Coloque la Placa de Escape Rectangular sobre ventilación y fíjela con 2 tornillos (Ver Figura 6). Coloque el Adaptador de Escape Rectangular sobre la Placa de Escape Rectangular y asegúrelo con 10 tornillos (Ver Figura 6).
 - Use los tornillos restantes para fijarse la Placa de Escape.

Para las Opciones de Ventilación Traseras solamente:

NOTA: El ventilador está pre-instalado para la ventilación de la parte superior. Si se instalara como ventilación posterior, siga los siguientes pasos.

16. Solamente para la instalación de la parte Trasera Redonda de 6":
 - Retire la Cubierta Trasera de Ventilación Redonda y Cubierta Trasera de Ventilación Rectangular (Ver Figura 4). Mantenga los tornillos para sujetar la Placa de Escape a la Ronda de ventilación trasera.
 - Retire la Placa de Escape Redonda pre-instalada desde la ventilación superior (Ver Figura 5). Adjuntela a la ventilación trasera (Ver Figura 7) utilizando los tornillos quitados desde las cubiertas de ventilación.
 - Use las cubiertas de Ventilación Redondas retiradas desde las cubiertas de la ventilación posterior para sellar orificio de ventilación superior.
 - Quite los 4 tornillos que sujetan el sistema de ventilación (Ver Figura 8) Mantenga el ventilador para evitar que se caiga a medida que quite los tornillos. Mantenga los tornillos para volver a colocar el ventilador. Gire lentamente el ventilador del sistema para alinearse con los agujeros de montaje en la parte posterior de la inserción. Asegure el ventilador con 4 tornillos (Ver Figura 9).
17. Porque 3-1/4 trasero "x 10" instalación solamente rectangular:
 - Retire la Cubierta Trasera de Ventilación Redonda y Cubierta Trasera de Ventilación Rectangular (Ver Figura 4) Mantenga los tornillos para sujetar la Placa de Escape Rectangular y el Adaptador de Escape Rectangular.
 - Coloque la Placa de Escape Rectangular sobre ventilación y asegure con 2 tornillos (Ver Figura 10). Coloque el Adaptador de Escape Rectangular sobre la Placa de Escape Rectangular y asegure con los tornillos 10 (Ver Figura 10).
 - Use los tornillos restantes para fijar la placa de escape.
 - Retire la Placa de Escape Redonda pre-instalada de la ventilación superior y mantenga los tornillos (Ver Figura 4). Use la cubierta de ventilación Redondas y Rectangulare de la parte posterior para sellar la parte superior de ventilación..
 - Quite los 4 tornillos que sujetan el ventilador del sistema (Ver Figura 8). Mantenga el ventilador para evitar que se caiga a medida que quite los tornillos. Mantenga los tornillos para volver a colocar el ventilador. Gire lentamente el ventilador del sistema para alinearse con los agujeros de montaje en la parte posterior de la inserción. Asegure el ventilador con 4 tornillos (Ver Figura 9).

Figura 5



Figura 6



Figura 7



Figura 8



Trabajos de Instalación de Conducto

18. Determine y haga todos los cortes necesarios en la pared o el techo de la red de conductos. Nota: Instale el sistema de conductos. Antes de instalar la inserción.
19. El uso de tubos de acero para conectar el tubo de escape de la campana a la red de conductos de arriba. Use cinta para ductos para que todas las uniones queden seguras y herméticas.
20. Por favor, consulte los códigos locales para el uso de un amortiguador (no incluido).

Cableado de la Fuente de Alimentación

 ADVERTENCIA DE SEGURIDAD

RIESGO DE DESCARGA ELÉCTRICA. ESTE CAMPANA EXTRACTORA SE DEBE CONECTAR CORRECTAMENTE A LA TIERRA. ASEGÚRESE QUE ESTO SEA REALIZADO POR UN ELECTRICISTA CALIFICADO DE ACUERDO CON TODOS LOS CÓDIGOS ELÉCTRICOS NACIONALES Y LOCALES. ANTES DE CONECTAR LOS CABLES, APAGUE EL INTERRUPTOR DEL PANEL DE CONTROL Y BLOQUEA EL PANEL DE SERVICIO PARA EVITAR QUE SE ENCIENDA ACCIDENTALMENTE.

21. Conecte los cables eléctricos.
22. Conecte los tres cables (negro, blanco y verde) a los cables de casa y tape con conectores de cables. Conecte los cables de acuerdo a sus colores (es decir, negro con negro, blanco con blanco y verde con verde).
23. Guarde los cables en la caja de cables.

Instalación de la Campana

NOTA: SOLO HERRAMIENTAS DE USO MANUAL. NO APRIETE DEMASIADO LOS TORNILLOS, ESTO PODRIA CAUSAR DAÑOS A LA CAMPANA.

24. Quite los 10 tornillos situados en la parte inferior de la inserción (Ver Figura 11). Retire con cuidado el panel de soporte de la luz.
25. Coloque la inserción dentro del marco de madera, y asegure la inserción de la parte delantera y trasera de sujeción de perno (Ver Figura 2) mediante el uso de los agujeros de montaje de la parte delantera y trasera (tornillos no incluidos).
26. Para una instalación más segura, utilice los orificios de montaje situadas en el lado de la inserción.
27. Asegúrese de que la inserción quede segura antes de soltarla.
28. Vuelva a instalar el panel de soporte de la luz. (No apriete demasiado los tornillos.)

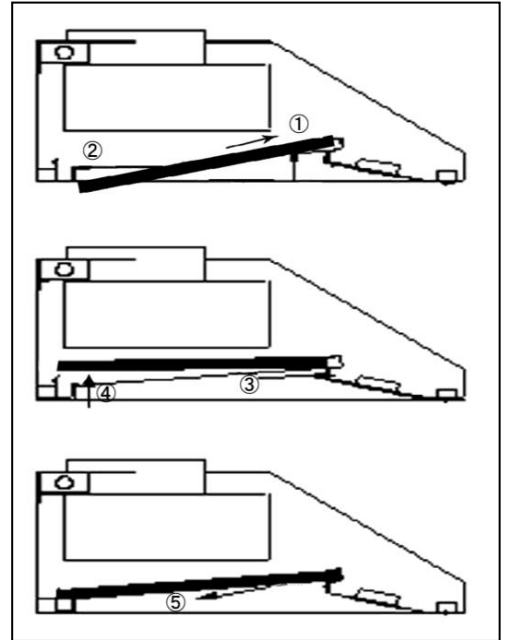


PRECAUCIÓN: ASEGÚRESE QUE LA CAMPANA SEA SEGURO ANTES DE SOLTARLA.

Montaje Final

29. Instale el túnel de aceite en el hueco del soporte trasero cerca de la campana. Ver Figura 12.
30. Instale el filtro deflector. Incline el filtro deflector hacia la parte trasera de la campana ①. Empuje filtro deflector hasta casi al nivel ②. Deslice hacia adelante en el hueco trasero de la parte delantera de la campana ③. Baje el filtro deflector ④. Deslice hacia atrás hasta que encaje en su posición de reposo ⑤. Vea la Figura 13.

Figura 13

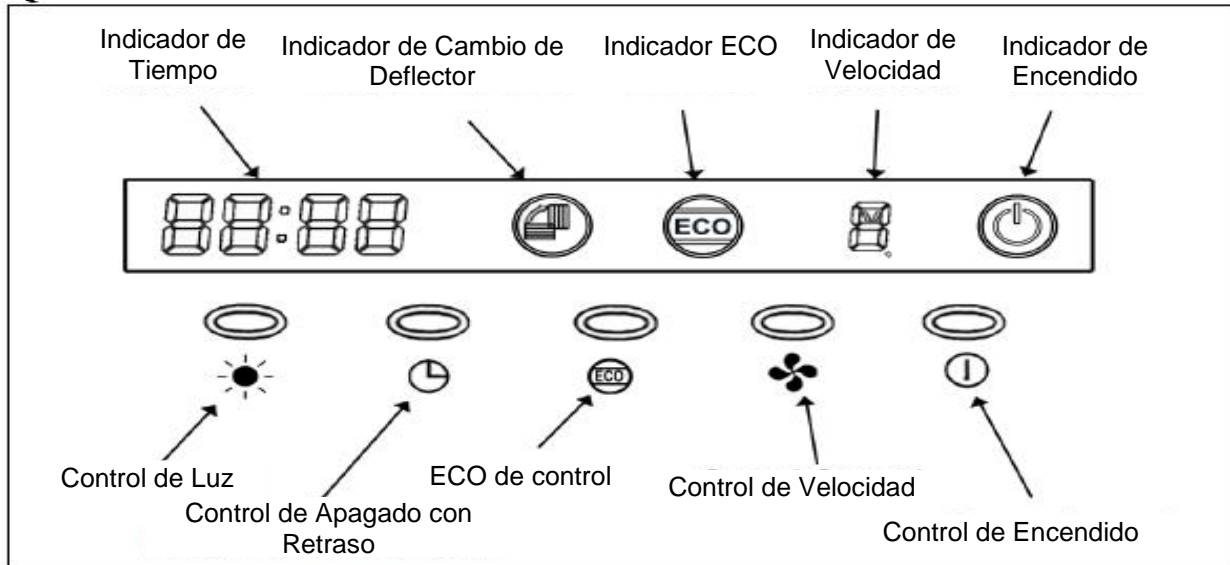


INSTRUCCIONES DEL USO

Esta campana KOBE está equipada con cinco botones de presión electrónicos con pantalla LED, un control remoto inalámbrico, una jaula doble horizontal del ventilador con filtros deflector de acero inoxidable y dos luces LED brillantes.

Los cinco botones de control son Control de Encendido (encendido / apagado), Control de Velocidad (Alto, Medio, Bajo y QuietMode™), el Control ECO, Control de Apagado con Retraso y Control de luz. Vea la Figura 14.

Figura 14



Nota: Para obtener los mejores resultados, gire la campana extractora en QuietMode™ antes de cualquier preparación o cocción. Ajuste la velocidad según sea necesario.

Control de Encendido

Pulse Control de Encendido para encender / apagar la campana extractora. Pantalla de Salida:



Control de Velocidad

(Cada vez que presione Control de Velocidad del ventilador hará un ciclo de™ Alta, Media, Baja y QuietMode.)

La Pantalla de Salida indicará:

- Q** = Velocidad QuietMode™
- L** = Velocidad Baja
- M** = Media Velocidad
- H** = Alta Velocidad.

Pulse el Control de Encendido para apagar el ventilador.

Control ECO

La función ECO está ajustado para encender la campana extractora de QuietMode™ durante 10 minutos cada hora para eliminar el exceso de humedad, partículas microscópicas y olores para una mejor calidad de aire de la cocina.

ECO es independiente de la función de potencia.

Para activar ECO cuando la unidad está apagada, pulse el Control ECO. El icono de la ECO se muestra para indicar que está activo. Para desactivarlo, pulse la tecla de control de ECO de nuevo. El icono se apagará, indicando que se ha desactivado.

Para activar ECO cuando la unidad está encendida, presione el Control ECO. El icono de ECO se mostrará para demostrar que se ha activado. Para que tenga efecto ECO, la unidad debe ser apagada. Si el ventilador está funcionando, apáguelo pulsando el control de encendido. A continuación, pulse el control de encendido de nuevo para apagar la unidad. Una vez que la unidad está apagada, el icono de ECO se mantendrá en pantalla para indicar que está activo. Para desactivarlo, pulse nuevamente la tecla de control de ECO. El icono se apagará, indicando que se ha desactivado.

NOTA: Debe abrir la puerta o las ventanas para crear suficiente aire de compensación, cuando ECO está en funcionamiento.

Pantalla de salida cuando ECO está activado:



Control de Luz

(Las luces se controlan de forma independiente del control de potencia. Desconexión de la alimentación no va a apagar las luces.)

Presione Control de Luz para encender las luces ON y OFF.

Control de Apagado con Retraso


Apagado con Retraso permite a los usuarios apagar automáticamente el ventilador de la campana extractora. Apagado con Retraso tiene rangos dentro de 1 min. a 99 minutos.

Para activar el Apagado con Retraso, el ventilador debe estar en (Alto, Medio, Bajo o QuietMode). Presione Control de Apagado con Retraso para iniciar el temporizador. El indicador de tiempo en la pantalla parpadeará. Seleccione el tiempo deseado pulsando Control de Apagado con Retraso, cada vez que pulse aumentará el tiempo de 1 minuto. Cuando termine de configurar, el Apagado con Retraso comenzará la cuenta regresiva de forma automática.

Para cancelar el Apagado con Retraso, presione Control de Apagado con Retraso dos veces.

Indicador de Cambio de Deflector



El  de la pantalla indicará si deflector las necesidades de limpieza del filtro. Mantenga pulsado el control de encendido durante 5 segundos para reconfigurar el Indicador de Cambio de Deflector.

Control Remoto

Los seis botones de control para el control remoto inalámbrico son Control de Encendido (On / Off), Control de Luz, Control de Apagado con Retraso, Control ECO y Control de Velocidades (Alta, Media, Baja y QuietMode™).

NOTA: Requiere 2 baterías AAA. Pilas no incluidas.



Control de Encendido

Pulse Control de Encendido para prender ON y OFF de la campana.

Control de Luz

(Las luces se controlan de forma independiente del control de encendido. Desconexión de la alimentación no va a apagar las luces.)

Pulse el control de la luz para prender ON y OFF de las luces.

Control de Velocidad

Pulse el botón de control de velocidad para activar el ventilador. El ventilador se iniciará con alta velocidad. Cada vez que presione el botón de Control de Velocidad se pasará por el ciclo de diferentes velocidades.

Pulse ▼ para desplazarse en ciclo de Alta, Media, Baja y QuietMode™.

Pulse ▲ para desplazarse en ciclo de Alto, QuietMode™, Baja y Media.

Pulse Control de Encendido para apagar el ventilador.

Control de Apagado con Retraso

Mientras que el ventilador está funcionando, presione el Control de Apagado con Retraso para activar. El indicador de tiempo en la pantalla parpadeará.

Al pulsar ▼ se disminuirá el tiempo por 1 minuto. Cada vez que presione ▲ aumentará el tiempo por 1 minuto.

Si el botón de Control de Velocidad / Apagado con Retraso (▼ O ▲) no sea presionado dentro de 6 segundos, la unidad saldrá automáticamente del modo de Apagado con Retardo, y la flecha ▼ ▲ volverá a la función de control de velocidad.

Cuando el Apagado de Retraso está activado, el ventilador se apaga automáticamente después del tiempo establecido. El Apagado de Retraso tiene rango de 1 min. a 99 minutos.

Control ECO

Para activar ECO cuando la unidad está apagada, pulse el Control ECO. El icono de ECO muestra para indicar que está activo. Para desactivarlo, pulse nuevamente la tecla de Control ECO. El icono se apagará, indicando que se ha desactivado.

Para activar ECO cuando la unidad está encendida, pulse nuevamente la tecla de Control ECO. El icono de ECO se mostrará para demostrar que se ha activado. Para que tenga efecto ECO, la unidad debe ser apagada. Si el ventilador está funcionando, apáguelo pulsando el control de encendido. A continuación, pulse el control de encendido de nuevo para apagar la unidad. Una vez que la unidad está apagada, el icono de ECO se mantendrá en pantalla para indicar que está activo. Para desactivarlo, pulse nuevamente la tecla de control ECO. El icono de se apagará, indicando que se ha desactivado.

Para obtener un rendimiento óptimo, limpie la superficie de la campana extractora y los deflectores con regularidad.

Para limpiar la Superficie de la Campana

PRECAUCIÓN: NUNCA USE DETERGENTES ABRASIVOS, ALMOHADILLAS O PAÑOS

*** El cuidado regular le ayudará a conservar su buen aspecto.

1. Use sólo jabón suave o soluciones de detergente. Seque las superficies usando un paño suave.
2. Si la campana se ve manchada (campana de acero inoxidable), utilice un limpiador de acero inoxidable para limpiar la superficie de la campana.

Evite que la solución de limpieza sobre o dentro del panel de control. Siga las instrucciones del limpiador de acero inoxidable. **Precaución: No deje por mucho tiempo ya que esto puede causar daños al acabado de la campana.** Use una toalla suave para limpiar la solución de limpieza y frote cuidadosamente cualquier área difícil. Use una toalla suave y seco para secar la campana.

3. NO permita que los depósitos se acumulen o permanezcan en la campana.
4. NO utilice lana de acero ordinario o cepillos de acero. Pequeños pedazos de acero pueden adherirse a la superficie y causar oxidación.
5. NO permita que las soluciones salinas, desinfectantes, blanqueadores o productos de limpieza para permanecer en contacto con el acero inoxidable durante períodos prolongados. Muchos de estos compuestos contienen químicos que pueden ser perjudiciales. Enjuague con agua después de la exposición y seque con un paño libre de pelusas.

Para Limpiar Filtro Deflector/ Túnel de aceite

PRECAUCIÓN: DRENE EL ACEITE DE FILTRO DEFLECTOR & TÚNEL DE ACEITE CON REGULARIDAD PARA PREVENIR DESBORDAMIENTOS.

1. Quitar todos los filtros deflectores y el conducto de aceite.
2. Con una esponja, lave con agua tibia y jabón. Se seque por completo antes de regresar a su lugar.

PRECAUCIÓN: BORDES FILOSO

(Nota: Filtros deflectores están superior del lavaplatos)

ESPECIFICACIONES

MODELO / MEDIDA:	IN2630SQB-700 / 30"
COLOR:	Acero Inoxidable Comercial
CONSUMO/ AMPERE:	290W / 2.5A
VOLTAJE:	120V 60Hz
NUMERO DE MOTORES:	1
TIPO VENTILACIÓN: CENTRÍFUGA:	Jaula Horizontal Doble
ESCAPE:	Superior – 6" Redondo 3-1/4" x 10" Rectangular Trasera – 6" Redondo 3-1/4" x 10" Rectangular
CONTROLES:	5 Botones de Pulso con Pantalla LED - Apagado con Retraso VArivable
LUCES:	Luces LED 3W x 2
DIMENSIÓN DE CAMPANA: (W X D X H)	30" x 18-1/2" x 12"
ACCESORIOS OPCIONALES: (W X D X H)	2 Piezas de Forro Ajustable Modelo No.: INL36252B (34-7/16" x 23"~25-3/4" x 3")

PESO DE CAMPANA (lbs):	IN2630SQB-700	<u>Neto</u>		<u>Bruto</u>
		42		52
Capacidad de Ventilador de Aire (cfm):	QuietMode™	Baja	Media	Alta
Sonio*	300	420	590	750
dB	1.0	2	5.0	6.0
	40.0	50.0	63.5	66.0

* Un Sonio es equivalente a 40 decibelios.

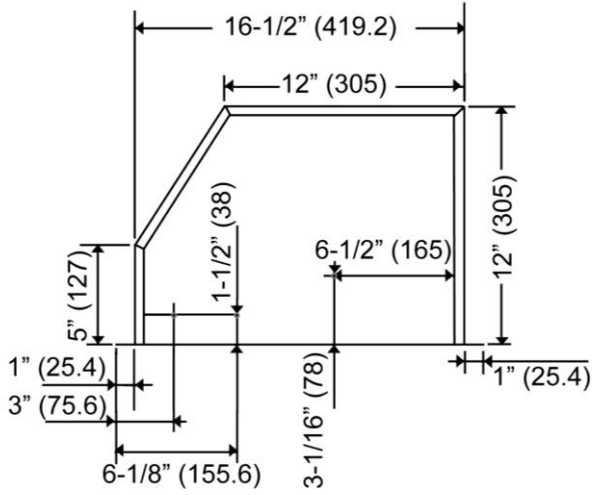
** Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

MEDIDAS & DIAGRAMAS

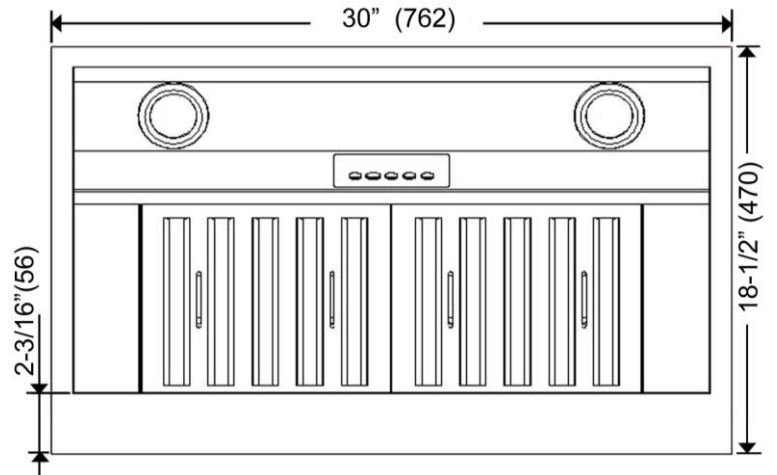
- ◆ Todos los () están en milímetros.
- ◆ Todas las medidas en pulgadas fueron convertidas desde milímetros. Llas medidas en pulgadas son estimadas.

MODELO NO: IN2630SQB-700

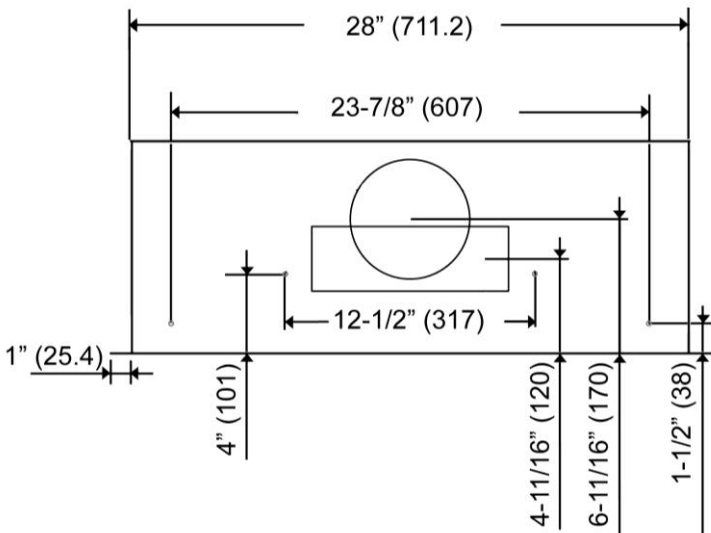
Vista Lateral



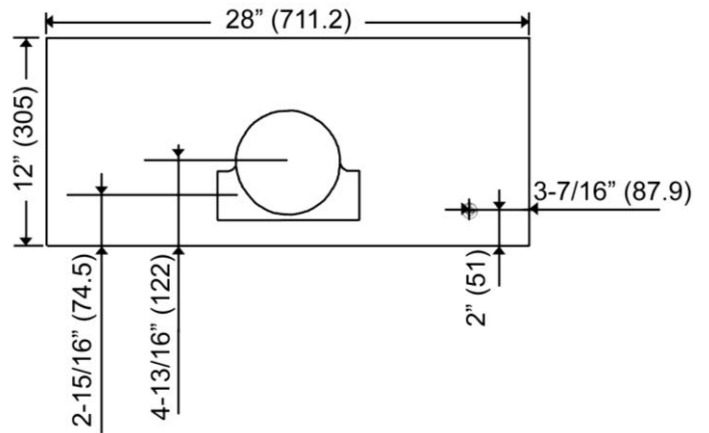
Vista Inferior



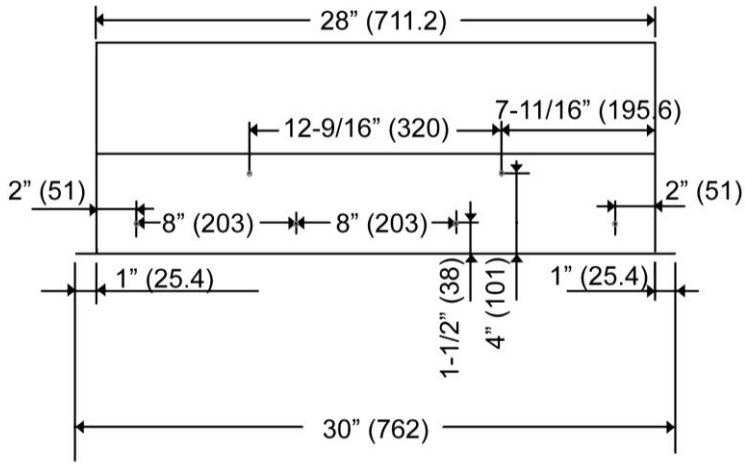
Vista Trasera



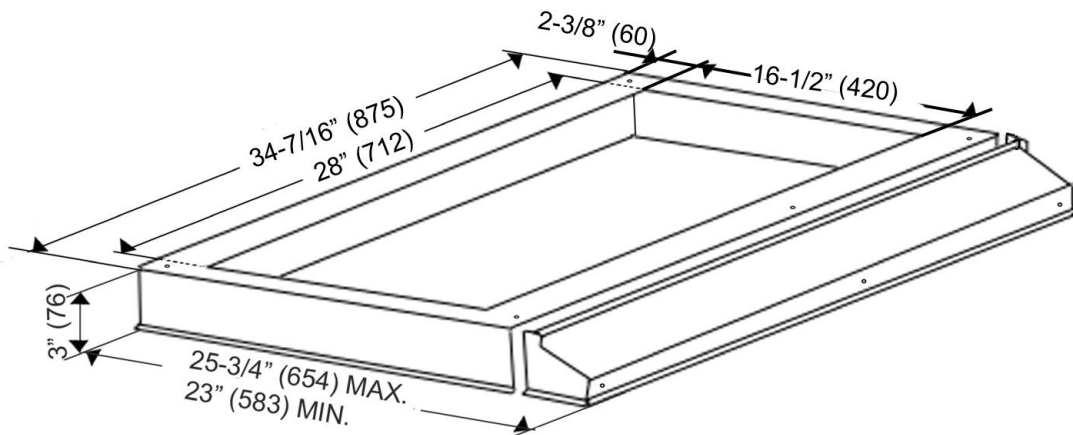
Vista Superior



Vista Frontera



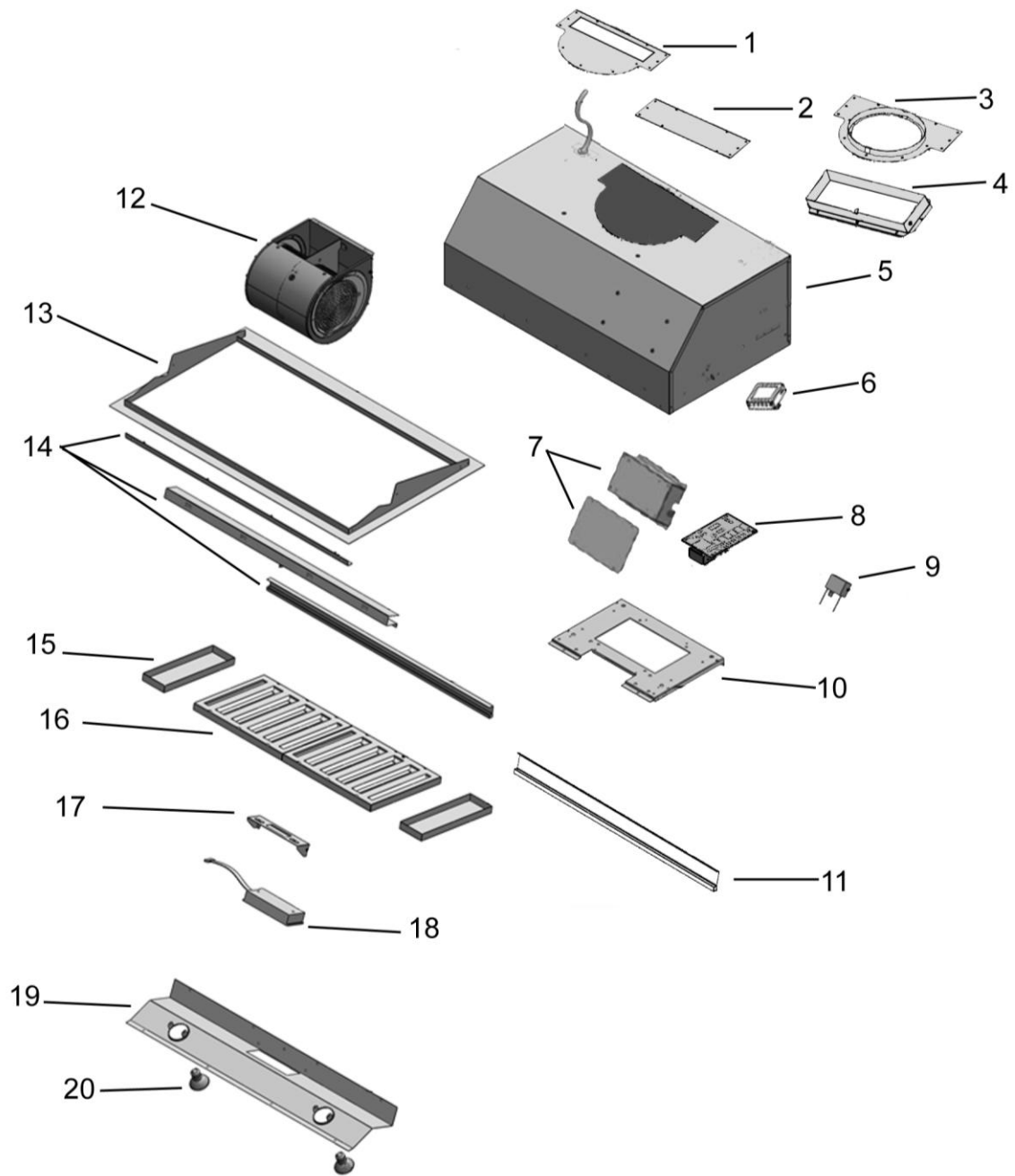
**Forro de Acero Inoxidable Ajustable (Se Vende por Separado)
Modelo No. INL36252B**



LISTA DE PIEZAS

MODELO NO: IN2630SQB-700

NO.	DESCRIPCIÓN	MODELO/MEDIDA	NO. DE PIEZA
1	Placa de Escape Rectangular		B101-2630-17A
2	Cubierta de Ventilador Rectangular		B101-2630-17B
3	Placa de Escape Redonda		B101-2630-16A
4	Adaptador de Escape Rectangular		B101-2630-16B
5	Carcasa de Campana	IN2630SQB-700	IN2630
6	Transformador (Luz LED)		L1-0402-0120-700
7	Soporte de Componentes Eléctricos		L1-0201-2630
8	Placa de Procesador		FA-18880-0401-B
9	Condensador		L1-0401-0120-01
10	Ventilador de Soporte		L1-0105-2630
11	Túnel de Aceite	IN2630SQB-700	B101-2630-14A
12	Sistema de Ventilador		L1-0302-A120-01
13	Fondo de la carcasa		B101-2630-09
14	Soporte de Filtro Deflector		B101-2630-14B
15	Separador de Acero Inoxidable		B101-2630-14B
16	Filtro Deflector		B101-2630-15
17	Soporte de Unidad de Control		L1-0207-2630
18	Unidad de Control		FA-18880-0401-A
19	Soporte de Panel de Luz		B101-2630-06
Forro ajustable Opcional (se vende por separado)			
21	Forro de Sección posterior	INL36252B	B103-2630-A
22	Forro de Sección Frontal	INL36252B	B103-2630-B



Forro ajustable Opcional (se vende por separado)

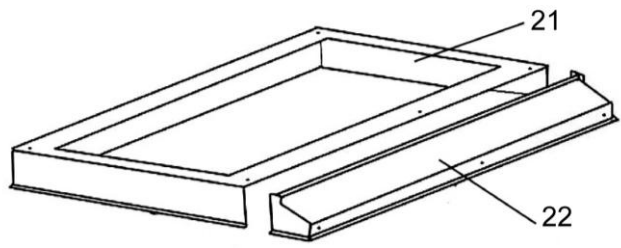
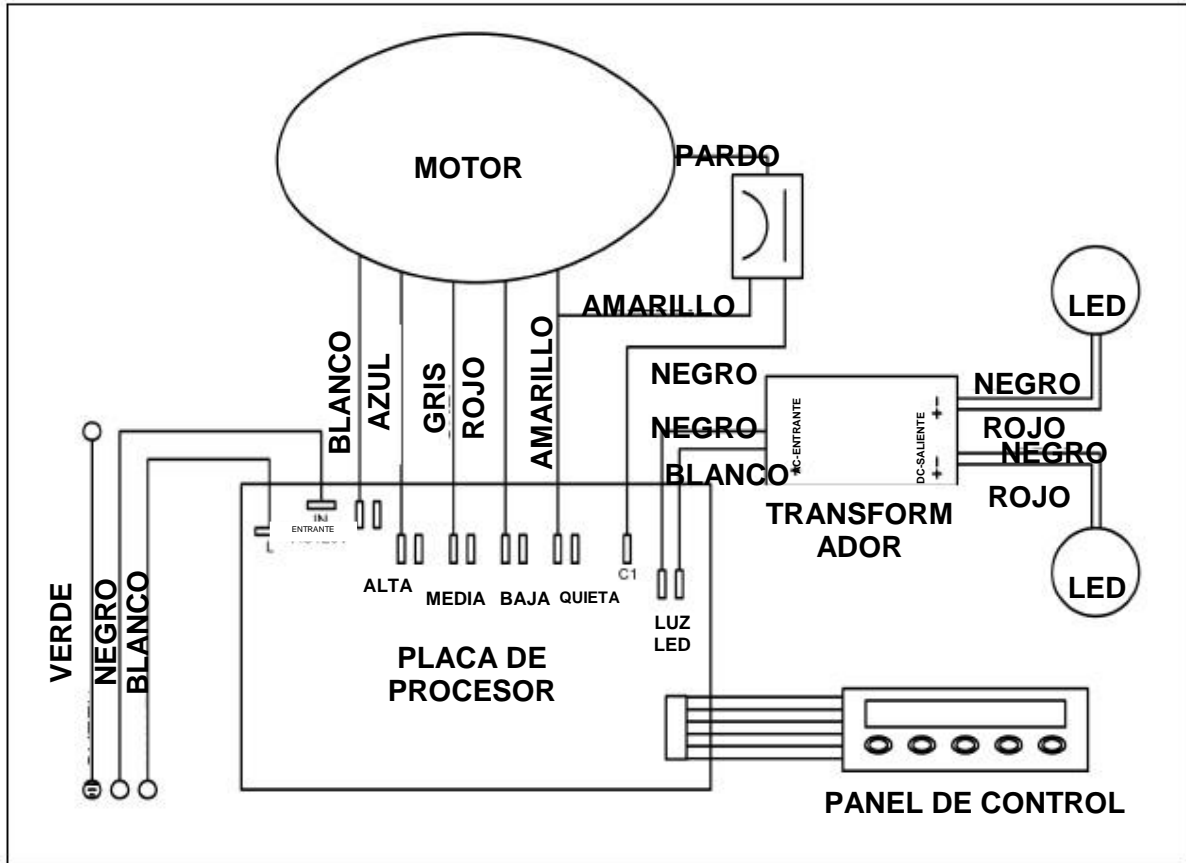


DIAGRAMA DE CIRCUITO

MODELO NO.: IN2630SQB-700



SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Asunto	Posible Causa	Solución
Después de la instalación, el motor y las luces están funcionando.	La alimentación no está encendida.	Asegúrese de que el interruptor de circuito y el poder de la unidad está encendida. Use un medidor de voltaje para verificar la fuente de alimentación.
	El cable de conexión no es segura.	Revisar y apretar conexiones de los cables.
	El panel de control y placa de cableado de procesador está desconectado.	Compruebe la continuidad del cable desde el panel de control a placa del procesador.
	El panel de control y la placa del procesador es defectuoso.	Vuelva a colocar el panel de control o la placa del procesador.
Las luces están funcionando, pero el motor(es) no lo es.	El motor(es) es defectuoso.	Reemplace el motor.
	Condensador(es) defectuoso(s).	Vuelva a colocar condensador(es).
	El panel de control o la placa del procesador es defectuoso.	Vuelva a colocar el panel de control o la placa de procesador.
Motor(es) está trabajando, pero la luz (luces) no.	La luz(luces) LED está defectuosa.	Vuelva a colocar la luz LED.
	El transformador de la luz LED es defectuoso.	Vuelva a colocar el transformador de luz LED.
	El panel de control o la placa del procesador es defectuoso.	Vuelva a colocar el panel de control o la placa del procesador.
La campana extractora está vibrando.	El ventilador del sistema no es seguro.	Apriete el impulsor de la turbina / jaula y cámara de aire.
	La turbina de hélice / jaula no es equilibrada.	Vuelva a colocar la turbina de hélice / jaula .
	Hood no está asegurado en su lugar.	Compruebe la instalación de la campana, apriete el soporte de montaje.
La campana extractora no está ventilando correctamente.	La campana extractora se instala fuera del distancia de fabricación recomendado.	Ajuste la distancia entre la campana extractora y la parte superior de la cocina a 27 "a 30". Para la campana extractora Island, la distancia entre la campana y la superior de la cocina es de 30 "a 36".
	No hay aire de reposición dentro de la casa.	Abra la ventana para mejorar el rendimiento de la campana mediante la creación de una suficiente aire de reposición.
	Obstáculo que bloquea el trabajo de la tubería.	Eliminar todos los obstáculos de la red de conductos.
	El tamaño del tubo es más pequeño que el tamaño de la tubería sugerido.	Cambie los tubos de acuerdo con la recomendación del fabricante.
El aire frío entrando al hogar.	La conexión de la tubería no está sellada correctamente.	Compruebe la instalación de la tubería.
	El regulador no está bien instalado o no se encuentra en la instalación.	Compruebe la instalación del regulador.
	El regulador no está instalado.	Con la instalación del regulador, le ayudará a eliminar el reflujo de aire..

GARANTIA

CERTIFICADO DE GARANTIA

KOBE Range Hoods (denominados aquí como "nosotros" o "nosotras") le garantiza al comprador original (referido aquí como "usted" o "su") todos los productos fabricados o suministrados por nosotros para estar libres de defectos de fabricación y materiales, como sigue:

DOS AÑOS DE GARANTÍA LIMITADA DE LAS PIEZAS Y MANO DE OBRA DE SERIE KOBE PREMIUM:

Durante dos años a partir de la fecha de la factura original de un distribuidor autorizado de KOBE, nosotros, a nuestra sola discreción, optamos por reparar o reemplazar el producto sin cargo que ha fallado debido a defectos de fabricación.

Solo es su responsabilidad asegurar que el producto es de fácil acceso para el técnico de servicio que realice las reparaciones. **El técnico de servicio no será, en ningún caso, eliminar, alterar o modificar cualquier artefacto construido alrededor y / o conectado al producto para obtener acceso para realizar reparaciones.**

Durante el período de garantía limitada de dos años, pueden aplicar cargos adicionales que incluyen pero no se limitan a:

- Cargos de viaje si el técnico de servicio si la ubicación del servicio requerido es de 30 kilómetros fuera de la zona de servicio autorizada KOBE
- Piezas gastos de envío
- Desinstalación del producto defectuoso e instalación de productos de sustitución

UN AÑO DE GARANTÍA LIMITADA PARA PIEZAS DE KOBE SERIES BRILLIA:

Durante un año a partir de la fecha de la factura original de un distribuidor autorizado de KOBE, nos proporcionará, sin costo alguno, las piezas para reemplazar los que ha fallado debido a defectos de fabricación. Es nuestra entera discreción, de optar por reparar o sustituir las piezas defectuosas. Es solo su responsabilidad por todos los gastos laborales asociados con esta garantía.

Exclusiones de la garantía:

Esta garantía no cubre, incluyendo pero no limitado a lo siguiente:

- a. Una instalación incorrecta.
- b. Cualquier reparación, alteración, modificación no autorizada por KOBE.
- c. Alteración del conducto, modificación y conexión.
- d. Incorrecta corriente eléctrica, voltaje o cableado.
- e. El mantenimiento normal y servicios que son requeridos por el producto.
- f. Piezas de consumo como bombillas y filtros de carbono.
- g. Uso inadecuado del producto que no está destinado a, como el uso comercial, uso al aire libre y el uso multifamiliar.
- h. El desgaste normal.
- i. Chips, arañazos o abolladuras por abuso o mal uso del producto.
- j. Los daños causados por accidentes, incendios, inundaciones y otros fenómenos naturales.
- k. Los gastos incurridos por servicios situado fuera del área de servicio designado.

l. Las compras a distribuidores no autorizados.

m. Costos de eliminación de productos defectuosos e instalación asociados con el producto de reemplazo.

Si determinamos que las exclusiones de garantía que aparecen arriba son aplicables o si usted no puede proporcionar toda la documentación necesaria para el servicio de garantía, usted será responsable por todos los gastos asociados con el servicio solicitado, incluyendo piezas, mano de obra, transporte, viaje y cualquier otro gasto relacionado con la solicitud de servicio.

Para tener derecho al servicio de garantía, usted debe:

1. Tener el comprobante de compra original
2. Ser el comprador original del producto
3. Tenga el número de modelo
4. Tenga el número de serie
5. Tener una descripción de la naturaleza de cualquier defecto en el producto o pieza

PARA SOLICITAR EL SERVICIO DE GARANTÍA, POR FAVOR CONTACTE EL CENTRO DE SERVICIO DE KOBE RANGE HOOD :

CENTRO DE SERVICIO DE KOBE

Tel: 1-855-800-KOBE (5623)

E-mail: kobe@adcoservice.com

FORMULARIO DE INFORMACION DE GARANTIA

Llene los espacios en blanco y guarde este papel con la factura original en un lugar seguro para el propósito de servicio en el futuro.

1. Fecha de compra : _____

2. No. de Modelo : _____

3. No. de Serie : _____

Para obtener el servicio de garantía o compra de repuesto de piezas póngase en contacto con:

KOBE Service Center

Toll Free: 1-855-800-KOBE (5623)

Email: kobe@adcoservice.com

Para reportarse del problema, póngase en contacto con:

Toll Free: 1-877-BUY-KOBE (289-5623)

Email: customer.service@koberangehoods.com

Para informaciones del producto:

Toll free: 1-877-BUY-KOBE (289-5623)

Email: info@koberangehoods.com

Sus notas:

[Français]

IMPORTANT ! LISEZ CECI EN PREMIER LIEU.

LISEZ CECI AVANT L'INSTALLATION

1. Vérifiez soigneusement tous les contenus des emballages;
2. Inspectez soigneusement l'appareil pour tous dommages ou défauts cosmétiques;
3. Tester l'appareil avant l'installation;
4. Engagez un entrepreneur/électricien certifié pour procéder à l'installation.

EN CAS DE PROBLEME:

1. **N'INSTALLEZ PAS L'APPAREIL ET CONSERVER LE CONTENU DE L'EMBALLAGE D'ORIGINE.**
2. Ayez votre preuve d'achat originale et le numéro de série du produit.
3. Appelez au 1-877-BUY-KOBE (289-5623) ou contactez-nous par courriel à info@koberangehoods.com pour signaler le problème.

PAS DE RETOUR, DE REMBOURSEMENT, NI D'EXCHANGE SI:

1. Le produit a été installé
2. Les trous prédécoupés ont été perforés
3. Contenus et/ou pièces de l'emballage d'origine manquent

[Français]

- LISEZ ET CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS -

TABLE DES MATIÈRES

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES	53
COMPOSANTS DE L'EMBALLAGE.....	55
INSTALLATION	56
CONSEIL D'USAGE	61
SPÉCIFICATIONS	65
MESURES ET SCHÉMAS	66
LISTE DES PIÈCES.....	68
SCHÉMA DU CIRCUIT	70
DÉPANNAGE	71
GARANTIE	72
FORMULAIRE DE RENSEIGNEMENTS SUR LA GARANTIE.....	74

- LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ATTENTIVEMENT AVANT DE
COMMENCER -

TOUT LE CÂBLAGE DOIT ÊTRE FAIT PAR UN PROFESSIONNEL ET
CONFORMÉMENT AU CODES ÉLECTRIQUES NATIONAUX ET LOCAUX.



MESURES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

- SVP LIRE CETTE SECTION ATTENTIVEMENT AVANT L'INSTALLATION -

⚠ AVERTISSEMENT: AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE ET DE BLESSURES, RESPECTER LES CONSIGNES SUIVANTES :

- 1) L'installation et le câblage électrique doivent être effectués par des techniciens qualifiés et en conformité avec tous les codes et toutes les normes qui s'appliquent même pour les constructions ignifugées.
- 2) Lorsque vous découpez ou percez un mur ou un plafond, prendre soin de ne pas endommager le filage électrique ou autres conduits cachés.
- 3) Les hottes à évacuation doivent être évacuées à l'extérieur.
 - a) Avant une réparation, un entretien préventif ou un nettoyage, ouvrir le panneau de la lumière et **COUPER LE COURANT ÉLECTRIQUE SUR LE TABLEAU DE DISTRIBUTION.**
 - b) Nettoyer le ventilateur, le filtre optionnel et les surfaces chargées de graisse fréquemment. Afin de réduire les risques d'incendie et afin de disperser l'air adéquatement, évacuer l'air à l'extérieur. **NE PAS** ventiler l'air d'évacuation dans les murs, les greniers, les vides sanitaires ou les garages.

NOTE - La garantie de cet appareil sera nulle sans le reçu d'un distributeur autorisé de KOBE ou si l'appareil est endommagé par une utilisation inadéquate, une installation déficiente, un usage inapproprié, un mauvais traitement, de la négligence ou par toute autre circonstance échappant au contrôle des distributeurs autorisés de KOBE. Toute réparation effectuée sans la supervision d'un agent autorisé de KOBE annulera automatiquement la garantie.

- KOBE se dégage de toute responsabilité face à des dommages à la propriété personnelle ou aux biens immeubles ou encore à des blessures corporelles causées directement ou indirectement par la hotte de cuisinière.

⚠ AVERTISSEMENT : AFIN DE RÉDUIRE LES RISQUES DE BLESSURES CORPORELLES DANS L'ÉVENTUALITÉ D'UN INCENDIE DE GRAISSE SE DÉCLARANT SOUS LA HOTTE DE CUISINIÈRE :

1. Tenir toujours propres le ventilateur, les filtres déflecteurs, s'il y en a, et les surfaces chargées de graisse.
2. Toujours faire fonctionner la hotte lors d'une cuisson à température élevée.
3. Utiliser les vitesses élevées de la hotte **UNIQUEMENT** lorsque nécessaire. Chauffer l'huile lentement aux réglages de basses ou de moyennes vitesses.
4. Ne pas laisser la cuisinière sans surveillance lors de la cuisson.
5. Toujours utiliser les articles de cuisson et les ustensiles appropriés au type et à la quantité d'aliments préparés.
6. Utiliser l'appareil seulement pour l'usage auquel le fabricant l'a destiné.
7. Avant l'entretien courant, couper l'alimentation électrique au tableau de distribution principal et verrouiller ce dernier (si possible) pour éviter une mise en marche accidentelle.
8. Nettoyer les ventilateurs fréquemment.

Que faire en cas d'un incendie de graisse sur la cuisinière

- ÉTOUFFER LES FLAMMES à l'aide d'un couvercle hermétique, une plaque à biscuits ou un plateau métallique, puis fermer le rond ou le brûleur. GARDER LES MATÉRIAUX INFLAMMABLES OU COMBUSTIBLES LOIN DES FLAMMES. Si les flammes ne s'éteignent pas immédiatement, ÉVACUER LA ZONE ET APPELER LE SERVICE D'INCENDIE ou le 911.
- NE JAMAIS SOULEVER UNE CASSEROLE EN FEU - Il y a risque de brûlure.
- NE PAS UTILISER D'EAU incluant serviettes ou linges à vaisselle mouillés - cela provoquerait un violent jet de vapeur.
- Utiliser un extincteur SEULEMENT si:
 - a) vous possédez un extincteur de classe A, B ou C et si vous savez vous en servir ;
 - b) le feu est petit et est contenu dans la zone de départ ;
 - c) vous avez appelé le service d'incendie ;
 - d) vous pouvez combattre le feu le dos près d'une sortie.

Que faire si une odeur de gaz se dégage

- Éteindre toute flamme nue.
- Ne pas essayer d'allumer des lumières ou tout type d'appareil électroménager.
- Ouvrir toutes les portes et fenêtres afin de chasser le gaz. Si une odeur de gaz est toujours perceptible, appeler votre fournisseur de gaz ainsi que le service d'incendie immédiatement.

⚠ ATTENTION !

- 1) Cette hotte doit être utilisée uniquement pour une ventilation normale. Ne pas s'en servir pour évacuer des substances et vapeurs dangereuses ou explosives.
- 2) Afin de réduire les risques d'incendie, employer seulement des conduits de métal. Il doit y avoir suffisamment d'air pour une combustion et une évacuation des gaz appropriées par le conduit de fumée (cheminée) afin d'éviter le refoulement d'air.
- 3) Suivre les directives et les consignes de sécurité des fabricants d'équipement de chauffage comme celles publiées par le *National Fire Protection Association (NFPA)* et l'*American Society for Heating, Refrigeration and Air Conditioning Engineers (ASHRAE)* de même que les codes en vigueur.
- 4) L'activation de tout interrupteur peut provoquer l'allumage ou une explosion.
- 5) En raison de la taille et du poids de la hotte, il est recommandé que deux personnes participent à l'installation.

⚠ AVERTISSEMENT



RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE - Pouvant entraîner la mort ou des blessures graves. Couper l'alimentation électrique à l'appareil avant tout entretien ou toute réparation. Si la hotte est munie d'une ampoule fluorescente, cette dernière contient une petite quantité de mercure et, en conséquence, elle doit être recyclée ou éliminée conformément aux codes locaux, provinciaux et fédéraux qui s'appliquent

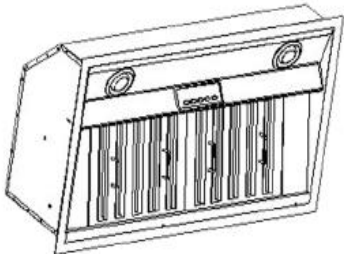
CONTENU DE L'EMBALLAGE

(Pour tout retour ou remboursement, veuillez conserver tout le matériel ainsi que l'emballage d'origine)

Boîte de la hotte de cuisinière

- (C) Hotte de cuisinière KOBE
- (D) Carte d'enregistrement de garantie
- (E) Manuel d'instructions
- (F) Filtre déflecteur – 1
- (G) Récipient à graisse – 1
- (H) Entretoise en acier inoxydable - 2
- (I) Ensemble de poignées et de vis – 1
- (J) Télécommande sans fil – 1
- (K) Plaque d'échappement rectangulaire - 1
- (L) Adaptateur d'échappement rectangulaire - 1

{A}



{B}



{C}



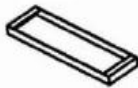
{D}



{E}



{F}



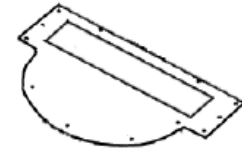
{G}



{H}

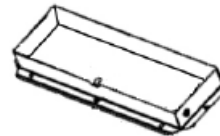


{I}



(Piles AAA non

{J}



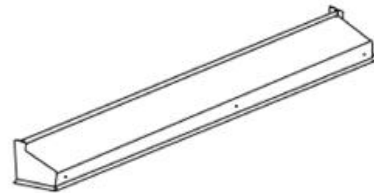
incluses)

Revêtement (vendu séparément)

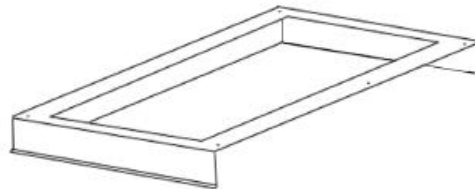
(M) Section avant du revêtement

(N) Section arrière du revêtement

{K}



{L}



Pour de plus amples informations, veuillez visiter notre site web au www.KOBERangeHoods.com ou contactez KOBE RANGE au (626) 775-8880.

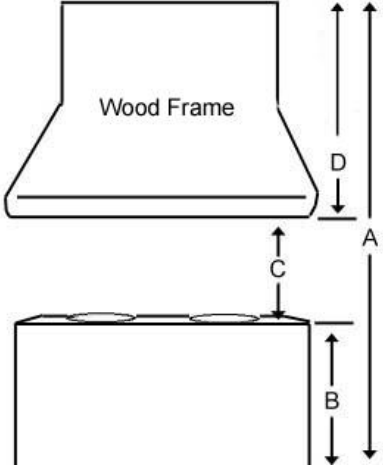
INSTALLATION

VEUILLEZ LIRE LES INSTRUCTIONS AU COMPLET AVANT L'INSTALLATION

Prise de mesures avant l'installation

Pour calculer les mesures, veuillez vous référer au TABLEAU 1. (Toutes les mesures sont données en pouces).

- HOTTE INSTALLÉE SOUS UNE ARMOIRE -

TABLEAU 1	
<p>A. = Hauteur entre le plancher et le plafond</p> <p>B. = Hauteur entre le plancher et le plan de travail (hauteur standard : 36 po)</p> <p>C. = Hauteur désirée entre le plan de travail et le dessous de la hotte(dégagement recommandé : de 27 po à 30 po)</p> <p>D. = Hauteur du cadre en bois</p>	



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

LES HOTTES PEUVENT AVOIR DES BORDS TRÈS TRANCHANTS; VEUILLEZ PORTER DES GANTS DE PROTECTION, SI NÉCESSAIRE, POUR RETIRER DES PIÈCES LORS DE L'INSTALLATION, DU NETTOYAGE, DE L'ENTRETIEN ET DES RÉPARATIONS.

NOTE : FAIRE PREUVE DE PRÉCAUTION EN UTILISANT UN TOURNEVIS ÉLECTRIQUE PUISQUE CE DERNIER RISQUE D'ENDOMMAGER LA HOTTE.

Préparation avant l'installation

REMARQUE: POUR ÉVITER TOUT DOMMAGE À LA HOTTE, IL FAUT EMPÊCHER LES DÉBRIS DE PÉNÉTRER DANS L'OUVERTURE DE VENTILATION.

- Le conduit de ventilation de la hotte doit être placé de sorte que celui-ci puisse communiquer avec l'extérieur à partir de la hotte. Reportez-vous à la figure 1.
- Utiliser un tuyau droit et court permettra de maximiser le rendement de la hotte.
- Autant que possible, essayez d'éviter les raccords, les coudes et les longues sections de conduit, puisque ceux-ci peuvent réduire le rendement de la hotte.
- Brancher temporairement la hotte pour vous assurer de son bon fonctionnement avant de procéder à l'installation.
- **Important: enlever la pellicule protectrice de la hotte, s'il y a lieu.**
- Utilisez du ruban adhésif entoilé pour sceller les raccords entre les sections de tuyau.

⚠ AVERTISSEMENT : S'il est nécessaire de déplacer la cuisinière électrique pour installer la hotte, coupez d'abord l'alimentation électrique à cette cuisinière par le panneau de service. COUPEZ LE GAZ AVANT DÉPLACER UNE CUISINIÈRE À GAZ. Utilisez un revêtement protecteur pour protéger la surface de cuisson et / ou le revêtement de comptoir.

Préparation de la hotte sur mesure

1. Le cadre sur mesure pour la hotte doit être conçu selon la taille et le poids de l'insertion. Reportez-vous aux mesures et schémas des pages 14 et 15.
2. Une base solide (un contreplaqué de $\frac{3}{4}$ pouce d'épaisseur est recommandé) est nécessaire pour soutenir le poids de l'insertion.
3. Si un revêtement supplémentaire est installé, les côtés du cadre en bois doivent être solides (un contreplaqué de $\frac{3}{4}$ " pouce d'épaisseur est recommandé).
4. Il est recommandé d'installer des poteaux de support avant et l'arrière. Reportez-vous à la figure 2. Par mesure de sécurité, des trous supplémentaires sur les côtés de l'insertion sont prévus. Si nécessaire, installer des poteaux sur les côtés.
5. Déterminez et marquez les axes sur la base de la charpente en bois où l'insertion sera installée.
6. Déterminez l'emplacement approprié pour le câble d'alimentation en énergie. Faire un trou pour le câblage au moyen d'une perceuse. Installez le câble et fermez toute ouverture autour du trou.
7. Découpez l'ouverture où l'insertion sera installée. (Figure 3)

Installation du revêtement

8. La base du cadre en bois sur mesure doit être robuste afin de bien épouser le découpage fait pour l'insertion. La base doit être encastrée tout en considérant la hauteur du revêtement

Figure 1

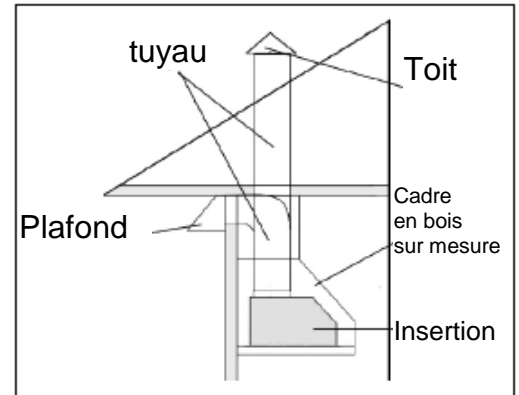


Figure 2

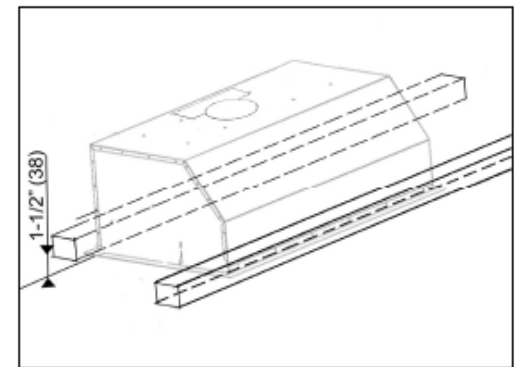


Figure 3

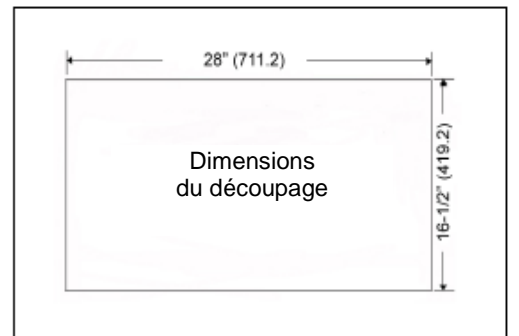
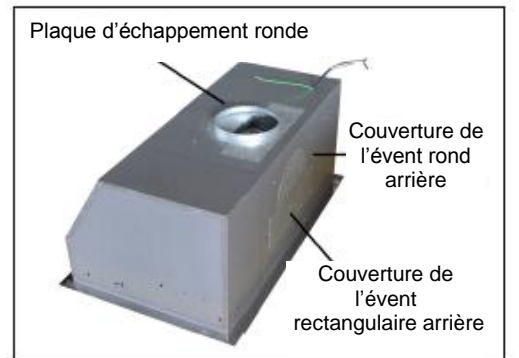


Figure 4



(voir les dimensions du revêtement à la page 15)

9. Fixer solidement le revêtement à la partie inférieure de la base au moyen de vis (non comprises) appropriées à la taille et matériaux de votre cadre en bois.
10. Le revêtement est divisé en deux sections: une grande section arrière composée de deux éléments préfabriqués pour les insertions et une section avant d'une profondeur totale ajustable entre 23 pouces et 25-3/4 pouces.
11. Positionnez la partie arrière du revêtement afin qu'elle soit alignée au dos du cadre en bois sur mesure. Utilisez un stylo pour tracer les lignes de la section prédécoupée.
12. Installez la section arrière du revêtement avec 6 vis (non comprises).
13. Installez la section avant du revêtement avec 3 vis (non comprises).

Préparation de la hotte avant l'installation

⚠ S'il faut déplacer la cuisinière électrique pour installer la hotte, coupez d'abord l'alimentation électrique à la cuisinière par le panneau de service. COUPEZ LE GAZ AVANT DE DÉPLACER UNE CUISINIÈRE À GAZ.

14. Choisissez l'option d'évacuation appropriée. La plaque d'évacuation ronde est préinstallée pour une forte ventilation.

Uniquement pour installation rectangulaire maximale de 3 ¼ " x 10":

- Retirez la plaque d'évacuation ronde préinstallée (reportez-vous à la figure 5). Gardez les vis pour fixer la plaque d'évacuation rectangulaire et l'adaptateur d'évacuation rectangulaire.
- Placez la plaque d'évacuation rectangulaire au-dessus du tuyau et fixez avec 2 vis (reportez-vous à la figure 6). Placez l'adaptateur d'évacuation rectangulaire sur la plaque d'évacuation rectangulaire et fixez-les deux avec 10 vis (reportez-vous à la figure 6).
- Utilisez les vis restantes pour fixer la plaque d'évacuation.

Uniquement pour les options d'évacuation arrière:

REMARQUE: Le ventilateur est installé au préalable pour une plus grande ventilation. Si vous voulez une installation d'évacuation arrière, suivez les étapes ci-dessous :

Uniquement pour installation arrière (6 pouces):

- Retirez le couvercle de l'évent rond arrière ainsi que le couvercle de l'évent rectangulaire (reportez-vous à la figure 4). Gardez les vis pour fixer la plaque d'évacuation ronde à l'évent arrière.
- Retirez la plaque d'évacuation ronde préinstallée de l'évent d'en haut. (reportez-vous à la figure 5).
- Attachez-la à l'évent arrière (reportez-vous à la figure 7) en utilisant les vis que vous avez retirées des couvercles des événements rond arrière et rectangulaire.
- Utilisez les couvercles des événements ronds et rectangulaires retirés de l'évent arrière pour fermer l'évent d'en haut.
- Enlever les 4 vis qui maintiennent le système de ventilation

Figure 5



Figure 6



Figure 7



(reportez-vous à la figure 8). Maintenez bien le ventilateur pour l'empêcher de tomber pendant que vous retirez les vis. Gardez les vis pour rattacher le ventilateur. Tournez lentement le système de ventilation pour qu'il soit en ligne avec les trous de montage qui se trouvent à l'arrière de l'insertion. Fixer le ventilateur à l'aide de 4 vis (reportez-vous à la figure 9).

Uniquement pour l'installation rectangulaire arrière de 3 ¼" x 10"

- Retirez le couvercle de l'évent rond arrière ainsi que le couvercle de l'évent rectangulaire (reportez-vous à la figure 4). Gardez les vis pour relier la plaque d'évacuation rectangulaire à l'adaptateur d'évacuation rectangulaire.
- Placez la plaque d'évacuation rectangulaire au-dessus de l'évent et fixez avec 2 vis (voir figure 10). Placez l'adaptateur d'évacuation rectangulaire sur la plaque d'évacuation et le fixer avec 10 vis (reportez-vous à la figure 10).
- Utilisez les vis restantes pour fixer la plaque d'évacuation.
- Retirez de l'évent la plaque d'évacuation ronde préinstallée et gardez les vis (reportez-vous à la figure 4). Utilisez les couvercles des événements ronds et rectangulaires retirés de l'arrière pour couvrir l'évent d'en haut.
- Retirez les 4 vis qui fixent le système de ventilation (reportez-vous à la figure 8). Maintenez bien le ventilateur pour l'empêcher de tomber pendant que vous retirez les vis. Gardez les vis pour rattacher le ventilateur. Tourner lentement le système de ventilation pour qu'il soit en ligne avec les trous de montage qui se trouvent à l'arrière de l'insertion. Fixez le ventilateur à l'aide de 4 vis (reportez-vous à la figure 9).

Figure 8



Figure 9



Figure 10



Installation du système de conduits

15. Faites toutes les coupures nécessaires dans le mur ou au plafond pour l'installation des gaines puis fixez. **Remarque:** Installez les gaines avant d'installer l'insertion.
16. Utilisez un tuyau en acier de 8" pour raccorder les conduits de la hotte au réseau de gaines au-dessus. Utilisez du ruban adhésif entoilé pour fixer et sécuriser les raccords.
17. Pour l'usage d'un clapet, veuillez vous référer aux codes locaux (non compris).

Branchement à l'alimentation électrique

⚠ CONSIGNE DE SÉCURITÉ

RISQUE DE CHOC ÉLECTRIQUE. CETTE HOTTE DOIT ÊTRE MISE À LA TERRE ADÉQUATEMENT. CE TRAVAIL DOIT ÊTRE EXÉCUTÉ PAR UN ÉLECTRICIEN PROFESSIONNEL EN CONFORMITÉ AVEC TOUS LES CODES D'ÉLECTRICITÉ, AVANT DE BRANCHER LES FILS, COUPER LE COURANT ÉLECTRIQUE AU PANNEAU DE SERVICE ET VERROUILLER CE DERNIER POUR ÉVITER QUE LE COURANT SOIT REMIS ACCIDENTELLEMENT.

18. Raccordez les fils électriques.
19. Raccordez les trois fils (noir, blanc et vert) aux fils de la maison et couvrez-les avec des capuchons de connexion. Raccorder les fils selon la couleur (c.-à-d. noir avec noir, blanc avec blanc et vert avec vert).
20. Rangez les fils dans le boîtier de câblage.

Installation de la hotte

NOTE: N'UTILISEZ QUE DES OUTILS À MAIN. NE PAS TROP SERRER LES VIS, CELA POURRAIT ENDOMMAGER LA HOTTE.

21. Retirer les 10 vis situées au bas de l'insertion (reportez-vous à la figure 11). Retirez délicatement le panneau de soutien électronique.
22. Placez l'insertion à l'intérieur du cadre en bois et fixez l'insertion au support avant et arrière (voir figure 2) en utilisant les trous de montage avant et arrière (vis non incluses).
23. Pour une installation plus sécuritaire, utilisez les trous de fixation situés sur le côté de l'insertion
24. Assurez-vous que l'insertion est solidement fixée avant de relâcher.
25. Réinstallez le panneau de soutien électronique. (Ne pas trop serrer les vis.)



AVERTISSEMENT: S'ASSURER QUE LA HOTTE EST BIEN FIXÉE AVANT DE RELÂCHER.

Montage final

26. Installez le tunnel de l'huile dans le soutien cavité, à l'arrière de la hotte. Reportez-vous à la Figure 12.
27. Installez les filtres déflecteur. L'angle du filtre déflecteur vers l'arrière du capot ①. Poussez le filtre déflecteur jusqu'à un niveau égal ②. Glissez vers l'avant dans la cavité derrière le front des ③ capot. Abaissez le filtre déflecteur ④. Faire glisser jusqu'à ce qu'il soit en position de repos ⑤. Reportez-vous à la Figure 13.

Figure 11



Figure 12

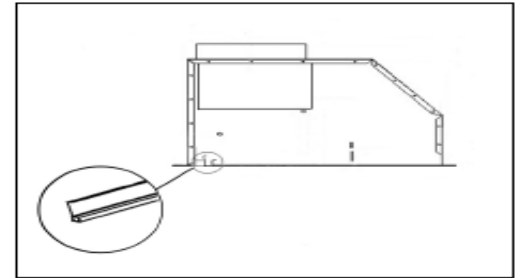
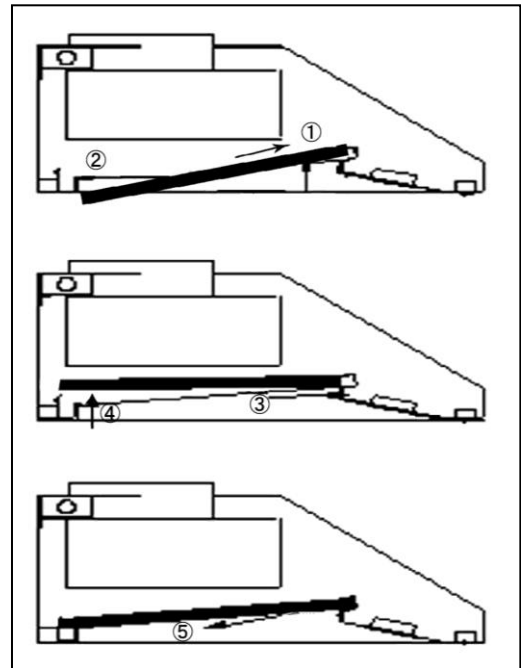


Figure 13

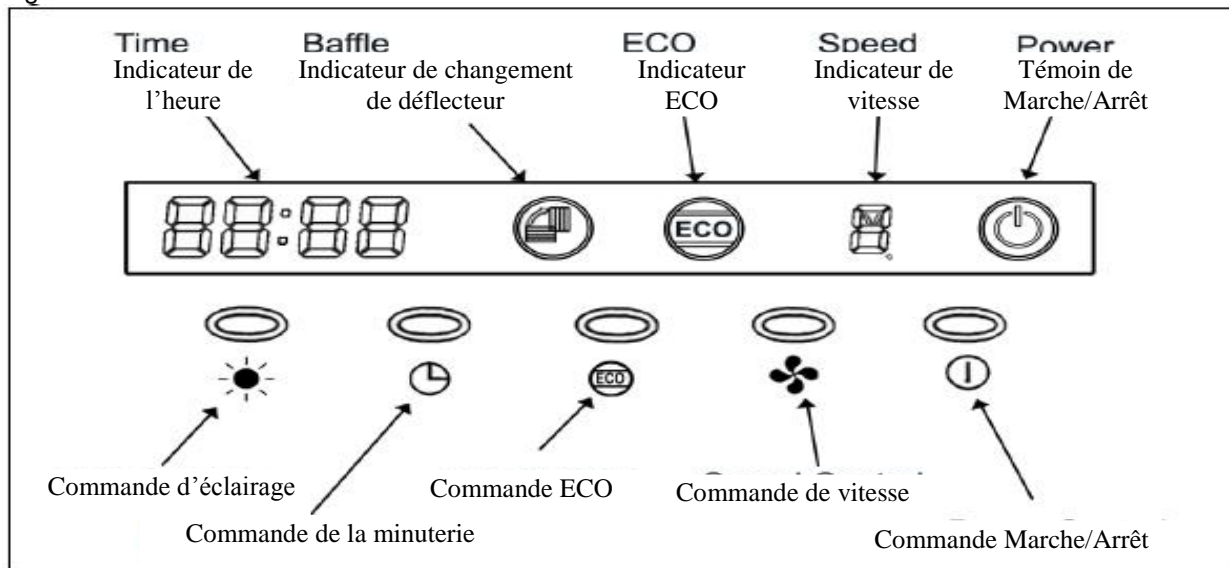


CONSEIL D'USAGE

Cette hotte de cuisinière KOBE est munie d'un tableau à cinq boutons poussoirs électroniques à DEL, une télécommande sans fil, un puissant ventilateur centrifuge à pales (cage d'écureuil) avec filtre déflecteur en acier inoxydable et deux lampes DEL.

Les cinq boutons de commande correspondent à la commande Marche/Arrêt (On/Off), la commande de vitesse (élevé, moyen, basse et QuietMode™), la commande ECO, la commande de minuterie et la commande d'éclairage. Reportez-vous à la figure 14.

Figure 14



Remarque: Pour de meilleurs résultats, mettez la hotte au cycle QuietMode™ avant toute préparation ou cuisson. Ensuite, ajuster la vitesse selon vos besoins.

Commande Marche/Arrêt

Appuyez sur la commande Marche/Arrêt (On/Off) pour allumer ou éteindre la hotte.

L'élément affiché :



Commande de vitesses

Chaque fois que la commande vitesse est enfoncée, le cycle passe à la vitesse suivante: élevé, à moyenne, à basse et à QuietMode™. L'élément affiché indique :

Q = Vitesse QuietMode™ **L** = Vitesse basse
M = Vitesse moyenne **H** = Vitesse élevée

Appuyez sur la commande Marche/Arrêt (On/Of) pour arrêter le ventilateur.

Commande ECO

La fonction ECO sert à mettre la hotte sur QuietMode™ pendant 10 minutes à chaque heure afin d'éliminer tout excès d'humidité, de particules microscopiques et d'odeurs. Cela permet à la cuisine de garder une bonne qualité d'air. La fonction ECO est une fonction indépendante de la fonction de puissance.

Pour activer ECO lorsque l'appareil est hors tension, appuyez sur la Commande ECO. L'icône ECO s'affichera pour indiquer qu'elle est activée. Pour la désactiver, appuyez sur la Commande ECO de nouveau. L'icône s'éteindra, indiquant qu'elle a été désactivée.

Pour activer ECO lorsque l'appareil est sous tension, appuyez sur le Commande ECO. L'icône ECO s'affichera, indiquant ainsi qu'elle a été activée. Pour qu'ECO fonctionne, l'appareil doit être désactivé. Si le ventilateur est en marche, le mettre hors tension en appuyant sur la commande d'alimentation électrique. Ensuite, appuyez sur le bouton de la commande d'alimentation électrique de nouveau pour éteindre l'appareil. Une fois que l'appareil est hors tension, l'icône ECO restera affichée pour indiquer qu'elle est active. Pour la désactiver, appuyez sur la commande ECO de nouveau. L'icône s'éteindra, indiquant qu'elle a été désactivée.

REMARQUE: Il faut ouvrir portes ou fenêtres pour qu'il y ait suffisamment d'air d'appoint quand ECO est en marche.

Affichage quand ECO est en marche:



Commande de l'éclairage

(La commande de l'éclairage fonctionne de façon indépendante de la commande Marche/Arrêt (On/Off). La mise hors tension n'éteint pas automatiquement les lampes.)

Appuyez sur le bouton de la commande de l'éclairage pour allumer et éteindre les lumières.

Commande de minuterie

La commande de minuterie permet aux utilisateurs d'automatiquement mettre hors tension le ventilateur de leur hotte. L'intervalle de temps de la minuterie est de 1 minute et 99 minutes.

Pour activer la commande de minuterie, le ventilateur doit être mis sur un cycle (élevé, moyen, bas ou QuietMode™). Appuyez sur la commande de minuterie. L'indicateur de temps sur l'écran d'affichage clignotera. Régler l'heure désirée en appuyant sur la commande de minuterie; chaque fois que vous appuyez sur la commande, le temps avancera d'une minute. Lorsque vous avez terminé le réglage, la commande de minuterie commencera automatiquement le compte à rebours.

Pour annuler la commande de minuterie, appuyez deux fois sur le bouton.

Indicateur de changement de déflecteur

L'affichage indiquera quand les filtres déflecteurs doivent être nettoyés. Appuyez et maintenez la commande de Marche/Arrêt (On/Off) pendant 5 secondes pour réinitialiser l'indicateur de changement de déflecteur.

Télécommande

Les six boutons de commande de la télécommande sans fil sont : la commande Marche/Arrêt (On / Off), la commande d'éclairage, la commande de minuterie, la commande ECO et la commande de vitesse (élevée, moyenne, basse ou QuietMode™). **REMARQUE: Nécessite 2 piles AAA (non incluses)**



Commande Marche/Arrêt

Appuyez sur la commande Marche/Arrêt (ON/OFF) pour allumer ou éteindre la hotte.

Commande de l'éclairage

(Les lampes sont contrôlées indépendamment de la commande Marche/Arrêt (ON/OFF). La mise hors tension de la hotte ne fera pas éteindre les lumières.)

Appuyez sur la commande de l'éclairage pour allumer et éteindre les lumières.

Commande de vitesse

Appuyez sur la commande de vitesse pour activer le ventilateur. Le ventilateur commencera à la vitesse élevée. Chaque fois que le bouton est enfoncé, vous passerez à une vitesse différente.

Appuyez sur ▼ pour le cycle de vitesse élevé, à moyen, à bas, à QuietMode™.

Appuyez sur ▲ pour le cycle de vitesse de élevé, à QuietMode™, à bas, à moyen.

Appuyez sur la commande Marche/Arrêt (ON/OFF) pour arrêter le ventilateur.

Commande de minuterie

Pendant que le ventilateur est en marche, appuyez sur la commande de minuterie pour l'activer. L'indicateur de minuterie clignotera. Lorsqu'activé, chaque fois que le bouton ▼ est enfoncé, le minuteur diminue de 1 minute tandis que chaque fois que le bouton ▲ est enfoncé, le minuteur augmente de 1 minute.

Si le bouton de la commande de la vitesse/minuterie (▼OU ▲) n'est pas enfoncé à l'intérieur d'un délai de 6 secondes, l'appareil quittera automatiquement le mode minuterie. Les flèches ▼ et ▲ basculent à la fonction « commande de vitesse ».

Commande ECO

Pour activer la commande ECO lorsque l'appareil est en fonction, appuyez sur la commande ECO. L'icône ECO s'affichera. Pour qu'ECO fonctionne, l'appareil doit être éteint. Si le ventilateur est en marche, le mettre hors tension en appuyant sur la commande Marche/Arrêt (ON/OFF), puis appuyez sur la commande Marche/Arrêt (ON/OFF) à nouveau pour éteindre l'appareil. Une fois que l'appareil est hors tension, l'icône ECO restera affiché pour indiquer que la commande activée. Pour la désactiver, appuyez sur la commande ECO à nouveau. L'icône va s'éteindre, indiquant que la commande a été désactivée.

ENTRETIEN PRÉVENTIF

Pour favoriser un rendement optimal, nettoyez régulièrement les surfaces de la hotte et les filtres déflecteurs.

Nettoyage des surfaces de la hotte

AVERTISSEMENT: NE JAMAIS EMPLOYER DE NETTOYANTS OU LINGES ABRASIFS, OU ENCORE DE LAINES À RÉCURER

*** Un entretien fréquent aidera à conserver une belle apparence à la hotte.

6. Utiliser uniquement du savon doux ou du détergent liquide. Sécher les surfaces avec un chiffon doux.
7. Si la hotte est tachée (hotte en acier inoxydable), utilisez un nettoyant pour acier inoxydable pour nettoyer les surfaces de la hotte. Évitez de mettre du nettoyant sur le panneau de commandes. Suivez les instructions du nettoyant pour acier inoxydable. **Avertissement: Ne jamais laisser de nettoyant durant une longue période de temps, ce qui pourrait endommager la finition de la hotte.** Utilisez un chiffon doux pour enlever tout résidu de solution nettoyante, frotter légèrement toute tache tenace. Sécher la hotte avec un chiffon doux.
8. NE PAS laisser les dépôts s'accumuler durant de longues périodes de temps sur la hotte.
9. NE PAS utiliser de laines ou de brosses à récurer ordinaires. Des particules d'acier peuvent adhérer à la surface et la faire rouiller.
10. NE PAS permettre à des solutions salines, des désinfectants, des javellisants ou des agents nettoyants de rester en contact avec de l'acier inoxydable durant de longues périodes. Plusieurs de ces nettoyants contiennent des produits chimiques pouvant causer du tort à l'acier inoxydable. Après tout contact de ce type de produit, rincer à l'eau et séchez avec un chiffon doux.

Nettoyage des filtres déflecteurs et du récupérateur de graisse

AVERTISSEMENT: Vider les filtres déflecteurs et le récupérateur à graisse avant qu'il n'y ait trop d'accumulation.

3. Retirer les filtres déflecteurs et le récupérateur à graisse.
4. À l'aide d'une éponge, lavez avec de l'eau chaude savonneuse. Laissez sécher complètement avant de remettre en place.

(Note: les filtres déflecteurs peuvent être nettoyés en toute sécurité dans le haut du lave-vaisselle).

ATTENTION: BORDS TRANCHANTS

SPÉCIFICATIONS

Modèle/Format	IN2630SQB-700 / 30"		
Couleur	Acier inoxydable commercial		
Consommation/Ampère	290W / 2.5A		
Voltage	120V 60Hz		
Nombre de moteurs	1		
Type de ventilateur:	Centrifugé, Double cage d'écureuil horizontale		
Évacuation :	Haut, 6" Rond, 3-1/4" x 10" Rectangulaire Arrière, 6" Rond, 3-1/4" x 10" Rectangulaire		
Commandes :	5 boutons-poussoirs à voyant DEL - Changement d'interruption variable		
Lampes:	2 ampoules DEL de 3W		
Dimensions (L x P x H) :	30" x 18-1/2" x 12"		
Accessoires optionnels (L x P x H)	2 pièces de revêtement réglables N° modèle: INL36252B (34-7/16" x 23"~25-3/4" x 3")		
Poids (lb)	IN2630SQB-700 42	<u>Net</u> 42	<u>Brut</u> 52
Capacité du ventilateur (CFM)	QuietMode™ 300	Bas 420	Moyen Élevé 590 750
Sone*	1.0	2	5.0 6.0
dB	40.0	50.0	63.5 66.0

* Un sone équivaut à 40 décibels

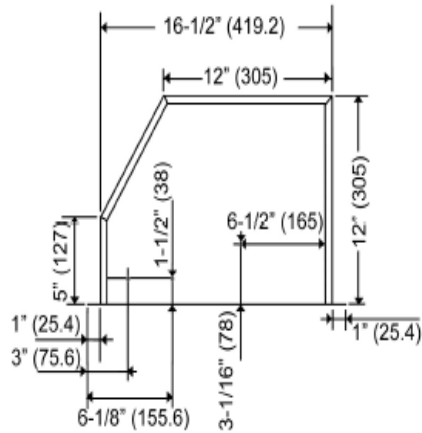
** Les spécifications ci-dessus sont sujettes à des changements sans préavis.

MESURES ET SCHÉMAS

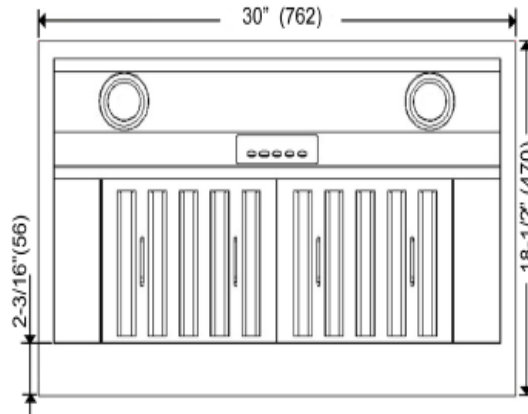
- ◆ Toutes les mesures entre parenthèses () sont en millimètres
- ◆ Toutes les mesures en pouces sont converties à partir du millimètre. Les mesures sont des estimés.

N° MODÈLE: IN2630SQB-700

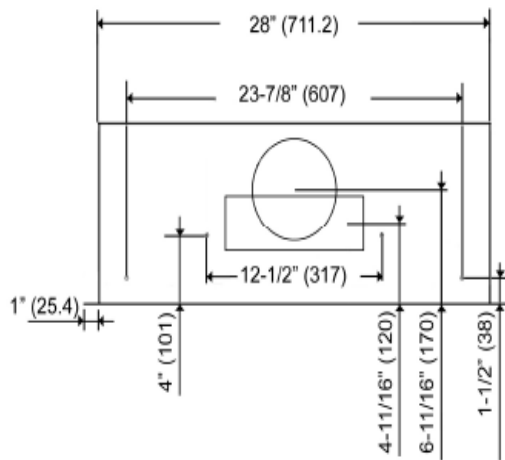
Vue de côté



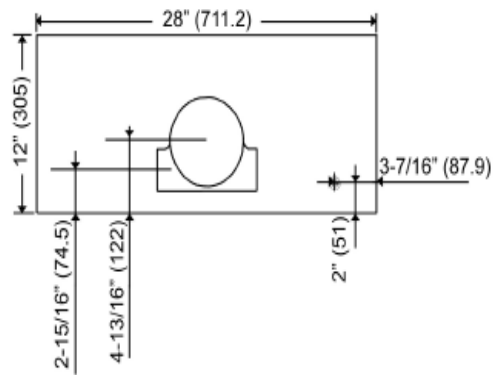
Vue de dessus



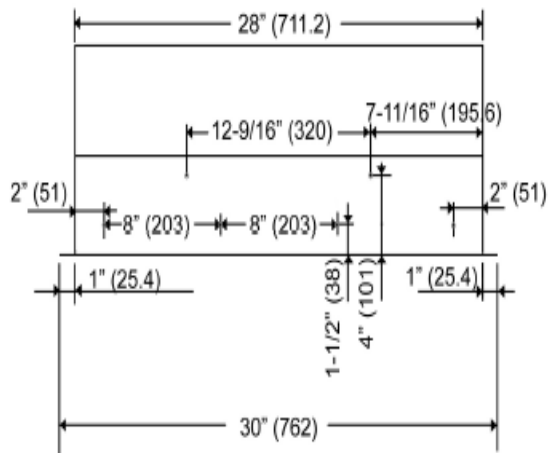
Vue arrière



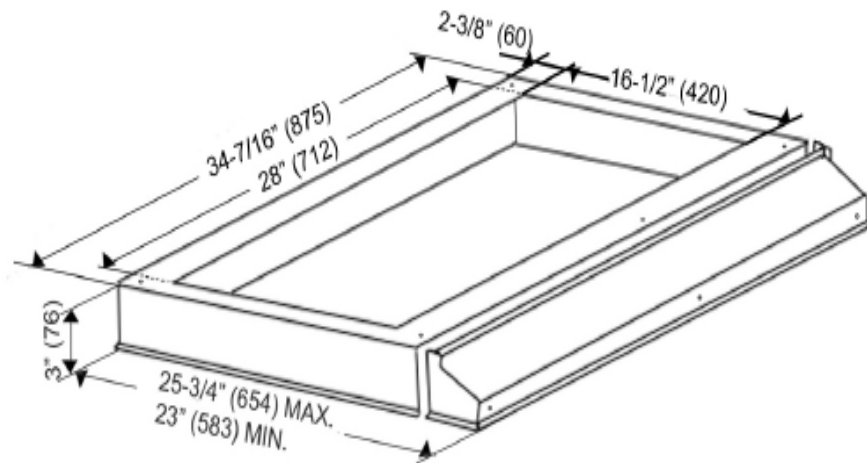
Vue de dessus



Vue de face



Revêtement ajustable (vendu séparément)
Modèle N° INL36252B



LISTE DES PIÈCES**N° de modèle: IN2630SQB-700**

N°	Description	Modèle/Format	N° de la pièce
1	Plaque d'évacuation rectangulaire		B101-2630-17A
2	Couvercle d'évent rectangulaire		B101-2630-17B
3	Plaque ronde d'évacuation		B101-2630-16A
4	Adaptateur d'évacuation rectangulaire		B101-2630-16B
5	Capot de la hotte	IN2630SQB-700	IN2630
6	Transformateur (lampe DEL)		L1-0402-0120-700
7	Support de composant électrique		L1-0201-2630
8	Carte processeur		FA-18880-0401-B
9	Condensateur		L1-0401-0120-01
10	Support du ventilateur		L1-0105-2630
11	Récupérateur de graisse	IN2630SQB-700	B101-2630-14A
12	Système de ventilation		L1-0302-A120-01
13	Revêtement pour la base		B101-2630-09
14	Support de filtre déфлекteur		B101-2630-14B
15	Bague d'écartement en acier inoxydable		B101-2630-14B
16	Filtre déфлекteur		B101-2630-15
17	Support de l'unité de commande		L1-0207-2630
18	Unité de commande		FA-18880-0401-A
19	Panneau de support de lampe		B101-2630-06
20	Lampe DEL (3W)		L1-0403-0001
Revêtement ajustable (vendu séparément)			
21	Section arrière du revêtement	INL36252B	B103-2630-A
22	Section avant du revêtement	INL36252B	B103-2630-B

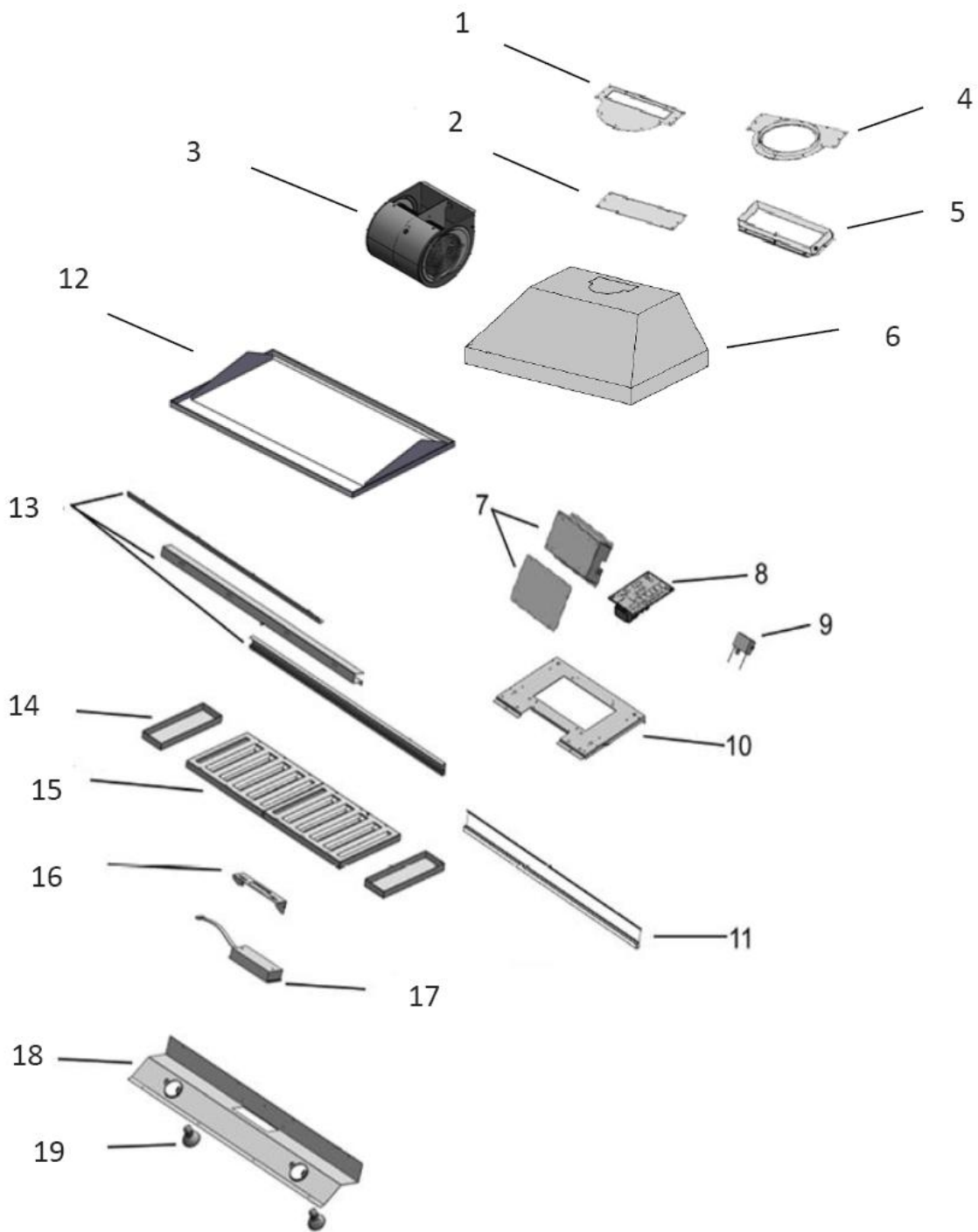
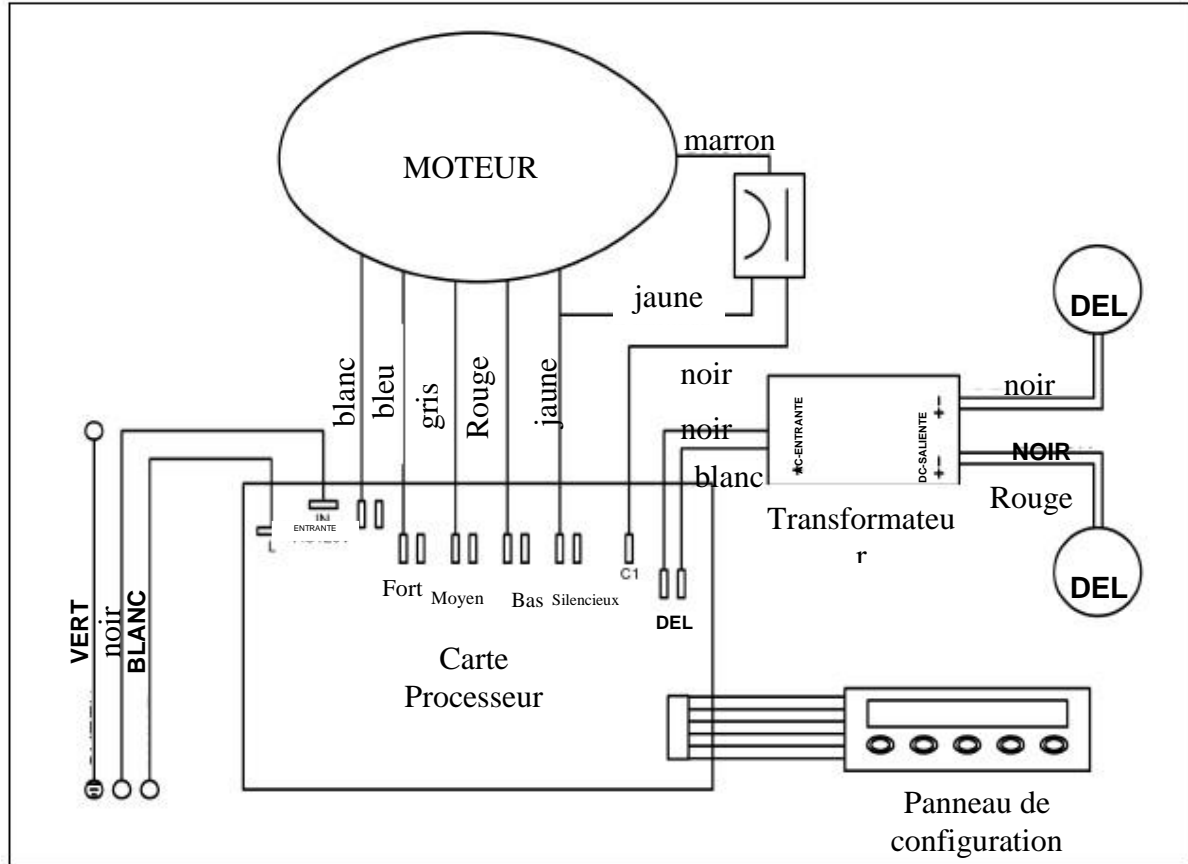


SCHÉMA DU CIRCUIT

N° modèle: IN2630SQB-700



DÉPANNAGE

Problème	Cause probable	Solution
Après l'installation, le moteur et les lumières ne fonctionnent pas.	Pas d'alimentation électrique, Assurez-vous que le disjoncteur et que l'alimentation électrique soient en marche.	Utilisez un voltmètre pour vérifier l'alimentation électrique
	Le câblage n'est pas bien installé.	Vérifier et serrer les connexions de fils.
	Le câblage du panneau de commandes et de la carte processeur est débranché	Vérifier le câblage au complet à partir du panneau de commande jusqu'à la carte processeur.
	Le panneau de commande ou la carte processeur est défectueux.	Remplacez le panneau de commande ou la carte processeur.
Les lumières fonctionnent, mais pas le(s) moteur(s)	Le(s) moteur(s) est (sont) défectueux.	Remplacer le(s) moteur(s).
	Le(s) condensateur (s) est (sont) défectueux.	Remplacez le(s) condensateur(s).
	Le panneau de commande ou la carte processeur est défectueux.	Remplacez le panneau de commande ou la carte processeur.
Le(s) moteur (s) est (sont) fonctionne(nt), mais pas la (les) lumière(s)	La (les) lampe(s) DEL est (sont) défectueuse(s).	Remplacez la (les) lampe(s) DEL.
	Le transformateur de lumière DEL est défectueux.	Remplacez le transformateur de lumière DEL.
	Le panneau de commande ou la carte processeur est défectueux.	Remplacez le panneau de commande ou la carte processeur.
La hotte vibre	Le système de ventilation n'est pas bien installé.	Serrez la pale turbine / cage d'écureuil et le réservoir d'air.
	La pale turbine/cage d'écureuil n'est pas bien balancée.	Remplacez la pale turbine / cage d'écureuil.
	La hotte n'est pas assez bien serrée.	Vérifiez l'installation de la hotte, serrez le support de fixation.
La hotte ne ventile pas correctement	La hotte est installée hors des limites recommandées par le fabricant	Ajustez le dégagement entre la hotte et la table de cuisson pour qu'il soit de 27 "à 30". Pour une hotte sur l'îlot, le dégagement entre la hotte et la table de cuisson est de 30 "à 36".
	Il n'y a pas d'air d'appoint à l'intérieur de la maison.	Ouvrez la fenêtre pour améliorer la performance de la hotte en créant suffisamment d'air d'appoint.
	Un obstacle bloque la canalisation.	Retirez tout obstacle de la canalisation.
	La taille du tuyau est plus petite que celle suggérée.	Changez la canalisation en accord avec les suggestions du fabricant.
De l'air froid entre dans la maison.	La connexion du conduit n'est pas scellée correctement	Vérifiez l'installation du conduit.
	Le clapet n'est pas bien installé ou manque à l'installation.	Vérifiez l'installation du clapet.
	Le clapet n'est pas installé.	En installant le clapet, vous aiderez à éliminer le retour d'air.

GARANTIE

CERTIFICAT DE GARANTIE

KOBE (désigné ici par "nous" ou "notre") garantit à l'acheteur original (désigné ici par «vous» ou «votre») tous les produits sont fabriqués ou fournis par nous sont exempts de défaut de fabrication et de main-d'œuvre comme suit:

DEUX ANS DE GARANTIE LIMITÉE POUR LES PIÈCES ET MAIN D'OEUVRE LES SERIES KOBE PREMIUM:

Pendant deux ans à compter de la date de votre facture originale chez un concessionnaire agréé KOBE, nous allons, à notre seule discrétion, choisir de réparer ou de remplacer le produit gratuitement qui a échoué en raison de défauts de fabrication.

Il est de votre responsabilité exclusive de vous assurer que le produit est facilement accessible pour le technicien d'effectuer les réparations. **Le technicien de service ne va, en aucune circonstance, retirer, altérer ou modifier tout dispositif construit autour et/ou connecté à l'appareil, pour y accéder en vue d'effectuer des réparations.**

Au cours de la période de deux ans de garantie, des frais supplémentaires peuvent s'appliquer et comprennent, mais ne sont pas limités à:

- Les frais de service de voyage technicien si le centre de service demandé est de 30 miles de la zone de service autorisé par KOBE
- Dépenses d'expédition des pièces
- Non-installation d'un produit défectueux et installation d'appareil de remplacement

UN AN DE GARANTIE LIMITÉE POUR PIÈCES SUR LES SERIES KOBE Brillia:

Pendant un an à compter de la date de votre facture originale chez un concessionnaire agréé KOBE, nous vous fournirons gratuitement, les pièces pour remplacer celles qui ont échoué en raison de défauts de fabrication. C'est notre seule discrétion, choisir de réparer ou de remplacer les pièces défectueuses. Il est de votre seule responsabilité pour tous les coûts de main-d'œuvre associées à cette garantie.

Exclusions de la garantie:

Cette garantie ne couvre pas, y compris, mais sans s'y limiter, ce qui suit:

- a. Une mauvaise installation.
- b. Toute réparation, altération, modification non autorisée par KOBE.
- c. Altération de conduit, ou de modification et connexion.
- d. Mauvaise alimentation électrique, tension ou câblage.
- e. L'entretien normal et les services requis pour le produit.
- f. Les pièces consommables comme les ampoules et les filtres de carbone.
- g. Utilisation non conforme du produit qui n'était pas prévue, comme l'utilisation commerciale, utilisation à l'extérieur et multi-usage familial.
- h. L'usure normale.
- i. Chips, rayures ou les bosses, ou de le mauvais usage du produit.
- j. Les dommages causés par un accident, un incendie, une inondation et d'autres forces majeures.

- k. Les frais engagés pour des services situés à l'extérieur de la zone de service.
- l. Les achats auprès des revendeurs non agréés.
- m. Frais d'enlèvement de produits défectueux et frais installation associés à un produit de remplacement.

Si nous déterminons que les exclusions de garantie indiquées ci-dessus s'appliquent ou si vous ne fournissez pas tous les documents nécessaires pour le service de garantie, vous serez responsable de tous les frais associés à la prestation demandée, y compris les pièces, la main d'oeuvre, l'expédition, le déplacement et tous autres frais liés à la requête du service.

Pour le service sous garantie, vous devez:

1. Avoir la preuve d'achat originale
2. Être l'acheteur original du produit
3. Le numéro de modèle
4. Le numéro de série
5. Avoir une description de la nature de tout défaut dans le produit ou la pièce

POUR UN SERVICE DE GARANTIE, CONTACTEZ LE CENTRE DE SERVICE KOBE HOTTES:

CENTRE DE SERVICE KOBE
Tel: 1-855-800-KOBE (5623)
E-mail: kobe@adcoservice.com

FORMULAIRE D 'INFORMATION SUR LA GARANT

Remplissez les espaces vides et garder ce papier avec la facture originale dans un endroit sûr pour un service futur.

1. Date d'achat : _____

2. Numéro de modèle : _____

3. Numéro de série : _____

Pour le service de garantie ou achat de pièces, contactez:

CENTRE DE SERVICE KOBE

Numéro vert: 1-855-800-KOBE (5623)

Email: kobe@adcoservice.com

Pour signaler un problème, contactez:

Numéro vert: 1-877-BUY-KOBE (289-5623)

Email: customer.service@koberangehoods.com

Pour des informations sur les produits, contactez:

Numéro vert: 1-877-BUY-KOBE (289-5623)

Email: info@koberangehoods.com

Vos remarques:

KOBE®

KOBE Range Hoods
11775 Clark Street
Arcadia, CA 91006 USA

<http://www.KOBERangeHoods.com>

This KOBE hood is made for use in the USA and CANADA only. We do not recommend using this hood overseas as the power supply may not be compatible and may violate the electrical code of that country. **Using a KOBE hood overseas is at your own risk and will void your warranty.**

Cette hotte KOBE est fabriquée pour usage aux États-Unis et au Canada seulement. Il n'est pas recommandé d'utiliser cette hotte à l'étranger puisque l'alimentation électrique pourrait ne pas être compatible et enfreindre le code de l'électricité de ce pays. **L'usage de la hotte KOBE à l'étranger est à votre propre risque et la garantie sera annulée.**

Esta campana de extracción KOBE ha sido fabricada para ser utilizada únicamente en EE.UU. y CANADÁ. No recomendamos la utilización de esta campana en el extranjero debido a que la fuente de energía podría no ser compatible y podría violar el código eléctrico de dicho país. **Utilizar una campana KOBE en el extranjero será a su propio riesgo y anulará la garantía.**

Information subject to change without notice.

VER 121207